

(PL) INSTRUKCJA OBSŁUGI - WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE OBSŁUGI I BEZPIECZEŃSTWA
MASAŻER KAMIZELKA SYMBOL: 24490 EAN/GTIN: 5907451354889

(EN) USER MANUAL - OPERATING AND SAFETY INSTRUCTIONS
MASSAGE VEST SYMBOL: 24490 EAN/GTIN: 5907451354889

(DE) BEDIENUNGSANLEITUNG - BEDIENUNGS- UND SICHERHEITSHINWEISE
MASSAGEWESTE SYMBOL: 24490 EAN/GTIN: 5907451354889

(CZ) NÁVOD K OBSLUZE - PROVOZNÍ A BEZPEČNOSTNÍ RADY
MASÁŽNÍ VESTA SYMBOL: 24490 EAN/GTIN: 5907451354889

(FR) MANUEL D'UTILISATION - CONSEILS D'UTILISATION ET DE SÉCURITÉ
GILET DE MASSAGE SYMBOLE: 24490 EAN/GTIN: 5907451354889

(IT) MANUALE OPERATIVO - CONSIGLI OPERATIVI E DI SICUREZZA
GILET MASSAGGIANTE SIMBOLO: 24490 EAN/GTIN: 5907451354889

(ES) MANUAL DE OPERACIÓN - CONSEJOS DE OPERACIÓN Y SEGURIDAD
CHALECO MASAJEADOR SÍMBOLO: 24490 EAN/GTIN: 5907451354889

(NL) BEDIENINGSHANDLEIDING - BEDIENINGS- EN VEILIGHEIDTIPS
MASSAGEVEST SYMBOL: 24490 EAN/GTIN: 5907451354889

(SE) BRUKSANVISNING - DRIFT- OCH SÄKERHETSTIPS
MASSAGEVÄST SYMBOL: 24490 EAN/GTIN: 5907451354889

(GR) ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ - ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΚΑΙ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ
ΓΙΑΚΕΚΟ ΜΑΣΑΖ ΣΥΜΒΟΛΟ: 24490 EAN/GTIN: 5907451354889

(RO) MANUAL DE OPERARE - SFATURI DE OPERAREA SI SIGURANTA
VESTĂ DE MASAJ SIMBOL: 24490 EAN/GTIN: 5907451354889

(PT) MANUAL DE OPERAÇÃO - DICAS DE OPERAÇÃO E SEGURANÇA
COLETE DE MASSAGEM SÍMBOLO: 24490 EAN/GTIN: 5907451354889

(BG) РЪКОВОДСТВО ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ - СЪВЕТИ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ И БЕЗОПАСНОСТ
COLETE DE MASSAGEM СИМБОЛ: 24490 EAN/GTIN: 5907451354889

(HU) HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ – HASZNÁLATI ÉS BIZTONSÁGI TIPP
MASSÁZS MELLÉNY SZIMBÓLUM: 24490 EAN/GTIN: 5907451354889

(DK) BETJENINGSVEJLEDNING - BETJENINGS- OG SIKKERHEDSTIPS
MASSAGEVEST SYMBOL: 24490 EAN/GTIN: 5907451354889

(SK) NÁVOD NA OBSLUHU - RADY NA PREVÁDZKU A BEZPEČNOSŤ
MASÁŽNA VESTA SYMBOL: 24490 EAN/GTIN: 5907451354889

(FI) KÄYTTÖOHJE - KÄYTTÖ- JA TURVALLISUUSVINKKEJÄ
HIERONTA LIIVI SYMBOLI: 24490 EAN/GTIN: 5907451354889

(LT) NAUDOJIMO VADOVAS – NAUDOJIMO IR SAUGOS PATARIMAI
MASAŽINĖ LIEMENĖ SIMBOLIS: 24490 EAN/GTIN: 5907451354889

(LV) LIETOŠANAS ROKASGRĀMATA – LIETOŠANAS UN DROŠĪBAS PADOMI
MASĀŽAS VESTE SIMBOLS: 24490 EAN/GTIN: 5907451354889

(EE) KASUTUSJUHEND – KASUTUS- JA OHUTUSJUHEND
MASSAAŽIVEST SÜMBOL: 24490 EAN/GTIN: 5907451354889

(SI) PRIROČNIK ZA UPORABO - NASVETI ZA UPORABO IN VARNOST
MASAŽNA TELIRKA SIMBOL: 24490 EAN/GTIN: 5907451354889

(IE) LÁMHLEABHAR OIBRIÚCHÁIN - TIPS OIBRIÚCHÁIN AGUS SÁBHÁILTEACHTA
VESTA MAISÍOCHTA SIOMBOOL: 24490 EAN/GTIN: 5907451354889

(MT) MANWAL OPERAT - OPERAZZJONI U GHAJR TAS-SIGURTÀ
GILETTA TAL-MASSAĠĠ SIMBOLU: 24490 EAN/GTIN: 5907451354889

(HR) PRIRUČNIK ZA UPORABU - SAVJETI ZA UPOTREBU I SIGURNOST
MASAŽNI PRSLUK SIMBOL: 24490 EAN/GTIN: 5907451354889

(RU) РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ – СОВЕТЫ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ И БЕЗОПАСНОСТИ
МАССАЖНЫЙ ЖИЛЕТ СИМБОЛ: 24490 EAN/GTIN: 5907451354889

Importer / Importeur / Importateur / Importatore / Importador / Importör / Εισαγωγέας / Importator / Dovožce / Importador / Вноситель / Importör / Importör / Dovožca / Maahantuoja / Importuotojas / Importētājs / Maaletooja / Uvoznik / Allmhaireoir / Importatur / Uvoznik / Импортер:

VERK GROUP SIKORSKI SP.K.

WYGODY 16

05-090 PODOLSZYN NOWY

POLAND

info@verkgroup.pl

+48 888055550 / +48 22 670 90 10

internetowa-hurtownia.pl

verk.store

verk.pl



Szanowni Państwo, dziękujemy za zakup naszego produktu!

Przed przystąpieniem do używania produktu, prosimy zapoznać się z poniższą instrukcją w celu prawidłowego użytkowania produktu.

Prosimy o zachowanie niniejszej instrukcji na przyszłość oraz zastosowanie się do jej zaleceń, ponieważ jej nieprzestrzeganie może zagrażać życiu lub zdrowiu.

ZASTOSOWANIE

Masażer kamizelka to innowacyjne rozwiązanie, które zapewnia ciepło i relaksujący masaż pleców w każdych warunkach. Dzięki wbudowanym elementom grzewczym oraz funkcji masażu vibracyjnego, pomaga w rozluźnieniu mięśni, poprawie krążenia oraz redukcji napięcia i bólu w okolicach pleców, karku i ramion.

Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do samodzielnego użytkowania w warunkach domowych i nie jest przeznaczone do użytku medycznego ani komercyjnego oraz nie może zastępować terapii medycznej. Urządzenie jest przeznaczone do użytku wewnątrz suchych pomieszczeń. Nie przewidziano go do zastosowania w lecznictwie i terapii ani do zastosowań komercyjnych. Produkt nie jest wyrobem medycznym.

Ze względów bezpieczeństwa oraz certyfikacji CE nie można w żaden sposób przebudowywać ani modyfikować produktu. W przypadku korzystania z produktu w celach innych niż wcześniej opisane, produkt może zostać uszkodzony. Niewłaściwe użytkowanie może ponadto spowodować zagrożenia, takie jak zwarcia, pożar, porażenie prądem itp.

INSTRUKCJE UŻYTKOWANIA:

- Przed pierwszym użyciem podłącz kamizelkę do źródła zasilania USB i pozostaw do pełnego naładowania.
- Po naładowaniu odłącz kamizelkę od ładowarki, aby korzystać z niej bezprzewodowo.
- Załóż kamizelkę - upewnij się, że dobrze przylega do ciała, aby ogrzewanie i masaż działały efektywnie.
- Włącz urządzenie – naciśnij przycisk zasilania i wybierz odpowiedni tryb ogrzewania lub masażu.
- Dostosuj ustawienia – użyj przycisków regulacji, aby dostosować temperaturę i intensywność masażu do swoich potrzeb.
- Korzystaj zgodnie z zaleceniami – nie używaj kamizelki dłużej niż zalecany czas (30 minut)
- Po użyciu wyłącz urządzenie – naciśnij przycisk zasilania i upewnij się, że kamizelka jest wyłączona przed odłożeniem.

UWAGA: Nie używaj kamizelki podczas ładowania! Jeśli poczujesz dyskomfort lub nadmierne ciepło, natychmiast wyłącz urządzenie!

DANE TECHNICZNE

- Moc: 8W
- Zasilanie: akumulatorowe
- Pojemność akumulatora: 3000mAh
- Ładowanie za pomocą kabla USB typ C (w zestawie)
- Zapinana na rzepy
- 3 poziomy grzania:
 - Zielona dioda: 40°C
 - Niebieska dioda: 50 °C
 - Czerwona dioda: 60 °C
- 3 poziomy masażu:
 - Zielona dioda: Mocny
 - Niebieska dioda: Średni
 - Czerwona dioda: Delikatny
- Urządzenie działa bezprzewodowo

WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA

- Produkt przeznaczony dla osób dorosłych
- Nie używaj urządzenia na otwartych ranach, obrzękach, siniakach ani w miejscach o dużej wrażliwości.
- Nie stosuj urządzenia w okolicach głowy, szyi ani na kościach.
- Trzymaj urządzenie poza zasięgiem dzieci.
- Unikaj kontaktu urządzenia z wodą lub wilgocią.
- Przerwij masaż w przypadku dyskomfortu, bólu lub innych niepokojących objawów.
- Nie pozostawiaj urządzenia włączonego bez nadzoru
- Nigdy nie zanurzać urządzenia w wodzie.
- Do czyszczenia używać wilgotnej ściereczki, ewentualnie łagodnego detergentu.
- Nie używać uszkodzonego urządzenia.
- Produkt nie jest przeznaczony do zabawy przez dzieci.
- Dopilnować, aby materiały opakowaniowe nie zostały pozostawione bez nadzoru. Dzieci mogą się zacząć nimi bawić, co jest niebezpieczne.

- Chronić produkt przed ekstremalnymi temperaturami, bezpośrednim światłem słonecznym, silnymi wibracjami, wysoką wilgotnością, wilgocią, palnymi gazami, oparami i rozpuszczalnikami.
- Nie narażać produktu na obciążenia mechaniczne.
- Jeśli bezpieczna praca nie jest dłużej możliwa, należy przerwać użytkowanie i zabezpieczyć produkt przed ponownym użyciem. Bezpieczna praca nie jest możliwa, jeśli produkt:- został uszkodzony, - nie działa prawidłowo, - był przechowywany przez dłuższy okres czasu w niekorzystnych warunkach lub - został nadmiernie obciążony podczas transportu.
- Zabrania się używania produktu w przypadku uszkodzenia jakiegokolwiek jej części. W przypadku uszkodzenia przewodu zabrania się dokonywania samodzielnych napraw.
- Nie demontuj urządzenia samodzielnie.
- Chronić produkt przed wilgocią.
- Natychmiast wyłączyć produkt i usunąć kabel z produktu, jeśli pachnie spalenizną lub widać dym. Zlecić sprawdzenie produktu wykwalifikowanemu technikowi przed ponownym użyciem.
- Nie wolno samodzielnie wykonywać żadnych napraw urządzenia.
- Wszelkie naprawy mogą być wykonywane tylko przez serwis lub przez wykwalifikowanych specjalistów.
- Przed czyszczeniem urządzenia wyciągnij wtyk zasilacza z gniazda sieciowego.
- Nie używaj urządzenia w wilgotnym ani mokrym otoczeniu, np. w łazience.
- Naprawę uszkodzonego wtyku lub kabla sieciowego zleć niezwłocznie wykwalifikowanemu specjaliście lub serwisowi, aby uniknąć wszelkich zagrożeń.
- Nie wbijać do urządzenia żadnych igieł ani ostrych przedmiotów.



WSKAZÓWKI I INFORMACJE DOTYCZĄCE GOSPODARKI ZUŻYTYM OPAKOWANIEM

Opakowanie wykonane jest z materiałów przyjaznych dla środowiska, które można przekazać do utylizacji w lokalnym punkcie przetwarzania surowców wtórnych.

Zużyty materiał opakowaniowy należy dostarczyć do punktu przeznaczonego do składowania odpadu, wyznaczonego przez urzędy lokalne. Informacji na temat możliwości utylizacji wyeksploatowanego produktu udziela urząd gminy lub miasta.



UTYLIZACJA ZUŻYTYCH URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH I ELEKTRONICZNYCH

Zużytych wyrobów elektrycznych i elektronicznych z uwagi na ochronę środowiska, nie wolno wyrzucać wraz ze zwykłym odpadem komunalnym do odpadów domowych, lecz prawidłowo zutylizować. Informacji o punktach zbiorczych i ich godzinach otwarcia udziela odpowiedni urząd.



Ten produkt jest zgodny z wymaganiami odpowiednich dyrektyw europejskich i krajowych, które go dotyczą. Produkt spełnia europejskie oraz krajowe wymagania o bezpieczeństwie urządzeń i produktów.



Ten produkt jest zgodny z wymaganiami odpowiednich dyrektyw europejskich i krajowych, które go dotyczą RoHS.

Zastrzegamy sobie możliwość dokonywania zmian tekstu, designu i danych technicznych wyrobu bez uprzedzenia.

Dear Sir or Madam, thank you for purchasing our product!

Before using the product, please read the following instructions to ensure proper use of the product.

Please keep this manual for future reference and follow its recommendations, as failure to follow its instructions may pose a threat to life or health.

APPLICATION

The massager vest is an innovative solution that provides a warm and relaxing back massage in all conditions. Thanks to the built-in heating elements and the vibration massage function, it helps to relax muscles, improve circulation and reduce tension and pain in the back, neck and shoulder areas.

The device is intended for home use only and is not intended for medical or commercial use and is not a substitute for medical therapy. The device is intended for use inside dry rooms. It is not intended for use in medical or therapeutic settings or for commercial use. The product is not a medical device.

For safety and CE certification reasons, the product may not be rebuilt or modified in any way. If the product is used for purposes other than those previously described, the product may be damaged. Improper use may also cause hazards such as short circuits, fire, electric shock, etc.

INSTRUCTIONS FOR USE:

- Before first use, connect the vest to a USB power source and allow it to fully charge.
- Once charged, disconnect the vest from the charger to use it wirelessly.
- Put on the vest - make sure it fits snugly to your body so that the heating and massage work effectively.
- Turn on the device – press the power button and select the appropriate heating or massage mode.
- Customize your settings – use the adjustment buttons to adjust the temperature and massage intensity to your needs.
- Use as directed – do not use the vest longer than the recommended time (30 minutes)
- Turn the device off after use – press the power button and make sure the vest is turned off before putting it away.

NOTE : Do not use the vest while charging! If you feel discomfort or excessive heat, turn off the device immediately!

TECHNICAL DATA

- Power: 8W
- Power supply: battery
- Battery capacity: 3000mAh
- Charging via USB Type-C cable (included)
- Fastened with velcro
- 3 heating levels:
 - Green diode: 40°C
 - Blue diode: 50 °C
 - Red diode: 60 °C
- 3 massage levels:
 - Green LED: Strong
 - Blue LED: Medium
 - Red LED: Gentle
- The device works wirelessly

SAFETY INSTRUCTIONS

- The product is intended for adults.
- Do not use the device on open wounds, swelling, bruises or sensitive areas.
- Do not use the device on the head, neck or bones.
- Keep the device out of the reach of children.
- Avoid contact of the device with water or moisture.
- Stop the massage if you experience discomfort, pain or other disturbing symptoms.
- Do not leave the device switched on unattended
- Never immerse the device in water.
- For cleaning, use a damp cloth or a mild detergent.
- Do not use a damaged device.
- The product is not intended for use by children.
- Make sure that packaging materials are not left unattended. Children may start playing with them, which is dangerous.
- Protect the product from extreme temperatures, direct sunlight, strong vibrations, high humidity, moisture, flammable gases, vapors and solvents.

- Do not expose the product to mechanical stress.
- If safe operation is no longer possible, discontinue use and secure the product against further use. Safe operation is no longer possible if the product: - has been damaged, - does not function properly, - has been stored for an extended period under unfavourable conditions or - has been excessively stressed during transport.
- It is forbidden to use the product if any of its parts are damaged. In the event of damage to the cable, it is forbidden to make repairs yourself.
- Do not disassemble the device yourself.
- Protect the product from moisture.
- Turn off the product immediately and remove the cable from the product if it smells burning or smoke is visible. Have the product checked by a qualified technician before using it again.
- Do not perform any repairs to the device yourself.
- Any repairs may only be performed by service or by qualified specialists.
- Before cleaning the device, unplug the power supply from the wall outlet.
- Do not use the device in a damp or wet environment, such as a bathroom.
- Have a damaged plug or power cable repaired immediately by a qualified specialist or service center in order to avoid any danger.
- Do not insert any needles or sharp objects into the device.



TIPS AND INFORMATION ON THE MANAGEMENT OF USED PACKAGING

The packaging is made of environmentally friendly materials that can be disposed of at your local recycling center.

Used packaging material should be delivered to a waste disposal point designated by local authorities. Information on the possibilities of recycling the used product is provided by the municipal or city office.



DISPOSAL OF USED ELECTRICAL AND ELECTRONIC EQUIPMENT

Used electrical and electronic products, due to environmental protection, must not be thrown into household waste with regular municipal waste, but disposed of properly. Information on collection points and their opening hours is provided by the relevant office.



This product complies with the requirements of the relevant European and national directives that apply to it. The product meets European and national requirements on the safety of devices and products.



This product complies with the requirements of the relevant European and national directives that apply to it, RoHS.

We reserve the right to make changes to the text, design and technical data of the product without notice.

Sehr geehrte Damen und Herren, vielen Dank für den Kauf unseres Produkts!

Lesen Sie vor der Verwendung des Produkts die folgenden Anweisungen, um eine ordnungsgemäße Verwendung des Produkts sicherzustellen.

Bitte bewahren Sie dieses Handbuch zum späteren Nachschlagen auf und befolgen Sie die darin enthaltenen Empfehlungen, da die Nichtbefolgung der Anweisungen eine Gefahr für Leben oder Gesundheit darstellen kann.

ANWENDUNG

Die Massageweste ist eine innovative Lösung, die unter allen Bedingungen eine warme und entspannende Rückenmassage bietet. Dank der integrierten Heizelemente und der Vibrationsmassagefunktion hilft es, die Muskulatur zu entspannen, die Durchblutung zu verbessern und Verspannungen und Schmerzen im Rücken-, Nacken- und Schulterbereich zu lindern.

Das Gerät ist ausschließlich für den Heimgebrauch bestimmt und nicht für den medizinischen oder gewerblichen Gebrauch bestimmt und kann keine medizinische Therapie ersetzen. Das Gerät ist für den Einsatz in trockenen Räumen vorgesehen. Es ist nicht für den medizinischen, therapeutischen oder kommerziellen Gebrauch bestimmt. Bei dem Produkt handelt es sich nicht um ein Medizinprodukt.

Aus Sicherheitsgründen und zur CE-Zertifizierung darf das Produkt nicht umgebaut oder in irgendeiner Weise verändert werden. Wenn Sie das Produkt für andere als die zuvor beschriebenen Zwecke verwenden, kann es zu Schäden am Produkt kommen. Darüber hinaus können bei unsachgemäßer Verwendung Gefahren wie Kurzschlüsse, Feuer, Stromschläge usw. entstehen.

GEBRAUCHSANWEISUNG:

- Schließen Sie die Weste vor dem ersten Gebrauch an eine USB-Stromquelle an und lassen Sie sie vollständig aufladen.
- Trennen Sie die Weste nach dem Aufladen vom Ladegerät, um sie drahtlos zu verwenden.
- Ziehen Sie die Weste an – achten Sie darauf, dass sie eng an Ihrem Körper anliegt, damit die Wärme und Massage effektiv wirken.
- Schalten Sie das Gerät ein – drücken Sie die Power-Taste und wählen Sie den entsprechenden Heiz- oder Massagemodus.
- Passen Sie Ihre Einstellungen individuell an – passen Sie mit den Einstelltasten Temperatur und Massageintensität Ihren Bedürfnissen an.
- Verwenden Sie die Weste gemäß den Anweisungen – verwenden Sie sie nicht länger als die empfohlene Zeit (30 Minuten).
- Schalten Sie das Gerät nach Gebrauch aus – drücken Sie die Einschalttaste und stellen Sie sicher, dass die Weste ausgeschaltet ist, bevor Sie sie weglegen.

HINWEIS : Verwenden Sie die Weste nicht während des Ladevorgangs! Bei Unwohlsein oder übermäßiger Hitze das Gerät sofort ausschalten!

TECHNISCHE DATEN

- Leistung: 8W
- Stromversorgung: Batterie
- Batteriekapazität: 3000 mAh
- Aufladen über USB-Typ-C-Kabel (im Lieferumfang enthalten)
- Mit Klettverschluss befestigt
- 3 Heizstufen:
 - Grüne Diode: 40°C
 - Blaue Diode: 50 °C
 - Rote Diode: 60 °C
- 3 Massagestufen:
 - Grüne LED: Stark
 - Blaue LED: Mittel
 - Rote LED: Sanft
- Das Gerät funktioniert drahtlos

SICHERHEITSHINWEISE

- Das Produkt ist für Erwachsene bestimmt.
- Verwenden Sie das Gerät nicht auf offenen Wunden, Schwellungen, Blutergüssen oder empfindlichen Stellen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht im Kopf-, Nacken- oder Knochenbereich.
- Bewahren Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Vermeiden Sie den Kontakt des Geräts mit Wasser oder Feuchtigkeit.
- Brechen Sie die Massage ab, wenn Sie Unwohlsein, Schmerzen oder andere störende Symptome verspüren.
- Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt eingeschaltet
- Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser.
- Verwenden Sie zur Reinigung ein feuchtes Tuch oder ein mildes Reinigungsmittel.
- Verwenden Sie kein beschädigtes Gerät.
- Das Produkt ist nicht für die Verwendung durch Kinder bestimmt.

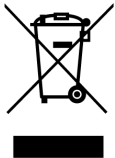
- Achten Sie darauf, dass Verpackungsmaterialien nicht unbeaufsichtigt bleiben. Kinder könnten anfangen, damit zu spielen, was gefährlich ist.
- Schützen Sie das Produkt vor extremen Temperaturen, direkter Sonneneinstrahlung, starken Vibrationen, hoher Luftfeuchtigkeit, Nässe, brennbaren Gasen, Dämpfen und Lösungsmitteln.
- Setzen Sie das Produkt keinen mechanischen Belastungen aus.
- Wenn ein sicherer Betrieb nicht mehr möglich ist, stellen Sie die Nutzung ein und sichern Sie das Produkt gegen Wiederverwendung. Ein sicherer Betrieb ist nicht mehr möglich, wenn das Produkt: - beschädigt wurde, - nicht ordnungsgemäß funktioniert, - über einen längeren Zeitraum unter ungünstigen Bedingungen gelagert wurde oder - beim Transport übermäßig belastet wurde.
- Die Verwendung des Produkts ist verboten, wenn ein Teil beschädigt ist. Bei einer Beschädigung des Kabels ist eine eigenständige Reparatur untersagt.
- Zerlegen Sie das Gerät nicht selbst.
- Schützen Sie das Produkt vor Feuchtigkeit.
- Schalten Sie das Produkt sofort aus und entfernen Sie das Kabel vom Produkt, wenn es Brandgeruch oder Rauch sichtbar ist. Lassen Sie das Produkt vor der erneuten Verwendung von einem qualifizierten Techniker überprüfen.
- Führen Sie keine Reparaturen am Gerät selbst durch.
- Eventuelle Reparaturen dürfen nur vom Service oder qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden.
- Ziehen Sie vor der Reinigung des Geräts den Netzstecker aus der Steckdose.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in einer feuchten oder nassen Umgebung, wie beispielsweise einem Badezimmer.
- Lassen Sie einen beschädigten Stecker oder ein beschädigtes Netzkabel umgehend von einem qualifizierten Fachmann oder einer Servicewerkstatt reparieren, um Gefahren zu vermeiden.
- Führen Sie keine Nadeln oder scharfen Gegenstände in das Gerät ein.



TIPPS UND INFORMATIONEN ZUM UMGANG MIT GEBRAUCHTEN VERPACKUNGEN

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie bei Ihrem örtlichen Recyclinghof entsorgen können.

Gebrauchtes Verpackungsmaterial sollte bei der von den örtlichen Behörden dafür vorgesehenen Müllentsorgungsstelle abgegeben werden. Informationen zu den Entsorgungsmöglichkeiten des Altproduktes erteilt das Gemeinde- bzw. Stadtamt.



ENTSORGUNG VON GEBRAUCHTEN ELEKTRISCHEN UND ELEKTRONISCHEN GERÄTEN

Aus Gründen des Umweltschutzes dürfen verbrauchte Elektro- und Elektronikprodukte nicht mit dem normalen Siedlungsabfall im Hausmüll entsorgt werden, sondern müssen einer fachgerechten Entsorgung zugeführt werden. Informationen zu den Sammelstellen und deren Öffnungszeiten erhalten Sie bei der jeweiligen Geschäftsstelle.



Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen der einschlägigen europäischen und nationalen Richtlinien, die für es gelten. Das Produkt erfüllt die europäischen und nationalen Anforderungen an die Geräte- und Produktsicherheit.



Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen der einschlägigen europäischen und nationalen Richtlinien, RoHS.

Wir behalten uns das Recht vor, Text, Design und technische Daten des Produkts ohne vorherige Ankündigung zu ändern.

Vážený pane nebo paní, děkujeme, že jste si zakoupili náš výrobek!

Před použitím výrobku si přečtěte následující pokyny, abyste zajistili správné používání výrobku.

Uchovejte si prosím tento návod pro budoucí použití a dodržujte jeho doporučení, protože nedodržení jeho pokynů může představovat ohrožení života nebo zdraví.

APLIKACE

Masážní vesta je inovativní řešení, které poskytuje teplou a relaxační masáž zad za všech podmínek. Díky vestavěným topným tělesům a funkci vibrační masáže pomáhá uvolnit svaly, zlepšit krevní oběh a snížit napětí a bolesti v oblasti zad, krku a ramen.

Zařízení je určeno pouze pro domácí použití a není určeno pro lékařské nebo komerční použití a nemůže nahradit lékařskou terapii. Zařízení je určeno pro použití v suchých místnostech. Není určen pro lékařské, terapeutické nebo komerční použití. Výrobek není zdravotnický prostředek.

Z důvodu bezpečnosti a certifikace CE nesmí být výrobek žádným způsobem přestavován nebo upravován. Pokud produkt používáte k jiným účelům, než jsou výše popsány, může dojít k poškození produktu. Kromě toho může nesprávné použití způsobit nebezpečí, jako je zkrat, požár, úraz elektrickým proudem atd.

NÁVOD K POUŽITÍ:

- Před prvním použitím připojte vestu ke zdroji USB a nechte ji plně nabít.
- Po nabití odpojte vestu od nabíječky, abyste ji mohli používat bezdrátově.
- Oblečte si vestu – ujistěte se, že vám těsně přiléhá k tělu, aby vyhřívání a masáž fungovaly efektivně.
- Zapněte přístroj – stiskněte vypínač a vyberte vhodný režim ohřevu nebo masáže.
- Přizpůsobte si nastavení – pomocí nastavovacích tlačítek upravte teplotu a intenzitu masáže podle svých potřeb.
- Používejte podle pokynů – vestu nepoužívejte déle, než je doporučená doba (30 minut)
- Po použití zařízení vypněte – stiskněte tlačítko napájení a před odložením se ujistěte, že je vesta vypnutá.

POZNÁMKA : Během nabíjení vestu nepoužívejte! Pokud cítíte nepohodlí nebo nadměrné teplo, okamžitě zařízení vypněte!

TECHNICKÉ ÚDAJE

- Výkon: 8W
- Napájení: baterie
- Kapacita baterie: 3000 mAh
- Nabíjení pomocí kabelu USB Type-C (součástí balení)
- Zapínání na suchý zip
- 3 stupně ohřevu:
 - Zelená dioda: 40°C
 - Modrá dioda: 50 °C
 - Červená dioda: 60 °C
- 3 stupně masáže:
 - Zelená LED: Silná
 - Modrá LED: střední
 - Červená LED: Jemná
- Zařízení funguje bezdrátově

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

- Výrobek je určen pro dospělé.
- Nepoužívejte přístroj na otevřené rány, otoky, modřiny nebo citlivá místa.
- Nepoužívejte zařízení na hlavu, krk nebo kosti.
- Udržujte zařízení mimo dosah dětí.
- Zabraňte kontaktu zařízení s vodou nebo vlhkostí.
- Zastavte masáž, pokud pocítíte nepohodlí, bolest nebo jiné rušivé příznaky.
- Nenechávejte zapnuté zařízení bez dozoru
- Nikdy neponořujte přístroj do vody.
- K čištění použijte vlhký hadřík nebo jemný čisticí prostředek.
- Nepoužívejte poškozené zařízení.
- Výrobek není určen pro použití dětmi.
- Ujistěte se, že obalové materiály nezůstaly bez dozoru. Děti si s nimi mohou začít hrát, což je nebezpečné.
- Chraňte výrobek před extrémními teplotami, přímým slunečním zářením, silnými vibracemi, vysokou vlhkostí, vlhkostí, hořlavými plyny, výpary a rozpouštědly.

- Nevystavujte výrobek mechanickému namáhání.
- Pokud bezpečný provoz již není možný, přestaňte jej používat a zajistěte výrobek proti opětovnému použití. Bezpečný provoz již není možný, pokud výrobek: - byl poškozen, - nefunguje správně, - byl delší dobu skladován za nepříznivých podmínek nebo - byl během přepravy nadměrně zatížen.
- Je zakázáno používat výrobek, pokud je jakákoliv část poškozena. Pokud je kabel poškozen, je zakázáno provádět opravy sami.
- Nerozebírejte zařízení sami.
- Chraňte výrobek před vlhkostí.
- Okamžitě vypněte výrobek a odpojte kabel od výrobku, pokud je cítit spálenina nebo je viditelný kouř. Před dalším použitím nechte výrobek zkontrolovat kvalifikovaným technikem.
- Neprovádějte sami žádné opravy na zařízení.
- Jakékoli opravy smí provádět pouze servis nebo kvalifikovaní odborníci.
- Před čištěním zařízení odpojte napájecí zdroj ze zásuvky.
- Nepoužívejte zařízení ve vlhkém nebo mokřém prostředí, jako je koupelna.
- Poškozenou zástrčku nebo napájecí kabel nechte okamžitě opravit kvalifikovanému specialistovi nebo servisnímu středisku, aby se předešlo jakémukoli nebezpečí.
- Nevkládejte do zařízení žádné jehly ani ostré předměty.



TIPY A INFORMACE TÝKAJÍCÍ SE NAKLÁDÁNÍ S POUŽITÝMI OBALY

Obal je vyroben z ekologických materiálů, které lze zlikvidovat v místním recyklačním středisku.

Použitý obalový materiál odevzdejte na místo určené místními úřady na likvidaci odpadu. Informace o možnostech likvidace použitého výrobku poskytuje obecní nebo městský úřad.



LIKVIDACE POUŽITÉHO ELEKTRICKÉHO A ELEKTRONICKÉHO ZAŘÍZENÍ

Z důvodů ochrany životního prostředí nesmí být použité elektrické a elektronické výrobky likvidovány s běžným komunálním odpadem v domovním odpadu, ale musí být zlikvidovány správným způsobem. Informace o odběrných místech a jejich otevírací době poskytuje příslušný úřad.



Tento výrobek splňuje požadavky příslušných evropských a národních směrnic, které se na něj vztahují. Výrobek splňuje evropské a národní požadavky na bezpečnost zařízení a výrobků.



Tento produkt splňuje požadavky příslušných evropských a národních směrnic, které se na něj vztahují, RoHS.

Vyhrazujeme si právo na změny textu, designu a technických údajů produktu bez předchozího upozornění.

Cher Monsieur ou Madame, merci d'avoir acheté notre produit !

Avant d'utiliser le produit, veuillez lire les instructions suivantes pour garantir une utilisation correcte du produit.

Veuillez conserver ce manuel pour référence ultérieure et suivre ses recommandations, car le non-respect de ses instructions peut constituer une menace pour la vie ou la santé.

APPLICATION

Le gilet de massage est une solution innovante qui offre un massage du dos chaud et relaxant dans toutes les conditions. Grâce aux éléments chauffants intégrés et à la fonction de massage par vibration, il aide à détendre les muscles, à améliorer la circulation et à réduire les tensions et les douleurs dans les zones du dos, du cou et des épaules.

L'appareil est destiné à un usage domestique uniquement et n'est pas destiné à un usage médical ou commercial et ne peut pas remplacer une thérapie médicale. L'appareil est destiné à être utilisé à l'intérieur de locaux secs. Il n'est pas destiné à un usage médical, thérapeutique ou commercial. Le produit n'est pas un dispositif médical.

Pour des raisons de sécurité et de certification CE, le produit ne peut être ni reconstruit ni modifié de quelque manière que ce soit. Si vous utilisez le produit à des fins autres que celles décrites précédemment, le produit peut être endommagé. De plus, une mauvaise utilisation peut entraîner des dangers tels que des courts-circuits, des incendies, des chocs électriques, etc.

MODE D'EMPLOI :

- Avant la première utilisation, connectez le gilet à une source d'alimentation USB et laissez-le se charger complètement.
- Une fois chargé, déconnectez le gilet du chargeur pour l'utiliser sans fil.
- Enfilez le gilet - assurez-vous qu'il s'adapte parfaitement à votre corps afin que le chauffage et le massage fonctionnent efficacement.
- Allumez l'appareil – appuyez sur le bouton d'alimentation et sélectionnez le mode de chauffage ou de massage approprié.
- Personnalisez vos paramètres – utilisez les boutons de réglage pour ajuster la température et l'intensité du massage selon vos besoins.
- Utiliser comme indiqué – ne pas utiliser le gilet plus longtemps que la durée recommandée (30 minutes)
- Éteignez l'appareil après utilisation – appuyez sur le bouton d'alimentation et assurez-vous que le gilet est éteint avant de le ranger.

REMARQUE : N'utilisez pas le gilet pendant la charge ! Si vous ressentez une gêne ou une chaleur excessive, éteignez immédiatement l'appareil !

DONNÉES TECHNIQUES

- Puissance : 8 W
- Alimentation : batterie
- Capacité de la batterie : 3000 mAh
- Chargement via un câble USB Type-C (inclus)
- Fixé avec du velcro
- 3 niveaux de chauffage :
 - Diode verte : 40°C
 - Diode bleue : 50 °C
 - Diode rouge : 60 °C
- 3 niveaux de massage :
 - LED verte : forte
 - LED bleue : moyenne
 - LED rouge : doux
- L'appareil fonctionne sans fil

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Le produit est destiné aux adultes.
- N'utilisez pas l'appareil sur des plaies ouvertes, des gonflements, des ecchymoses ou des zones sensibles.
- N'utilisez pas l'appareil sur la tête, le cou ou les os.
- Gardez l'appareil hors de portée des enfants.
- Évitez tout contact de l'appareil avec l'eau ou l'humidité.
- Arrêtez le massage si vous ressentez une gêne, une douleur ou d'autres symptômes dérangeants.
- Ne laissez pas l'appareil allumé sans surveillance
- Ne jamais immerger l'appareil dans l'eau.
- Pour le nettoyage, utilisez un chiffon humide ou un détergent doux.
- N'utilisez pas un appareil endommagé.
- Le produit n'est pas destiné à être utilisé par des enfants.

- Assurez-vous que les matériaux d'emballage ne sont pas laissés sans surveillance. Les enfants peuvent commencer à jouer avec eux, ce qui est dangereux.
- Protégez le produit des températures extrêmes, de la lumière directe du soleil, des fortes vibrations, de l'humidité élevée, de l'humidité, des gaz inflammables, des vapeurs et des solvants.
- Ne pas exposer le produit à des contraintes mécaniques.
- Si un fonctionnement sûr n'est plus possible, cessez l'utilisation et sécurisez le produit contre toute réutilisation. Un fonctionnement sûr n'est plus possible si le produit : - a été endommagé, - ne fonctionne pas correctement, - a été stocké pendant une période prolongée dans des conditions défavorables ou - a été surchargé pendant le transport.
- Il est interdit d'utiliser le produit si une pièce est endommagée. Si le câble est endommagé, il est interdit d'effectuer les réparations vous-même.
- Ne démontez pas l'appareil vous-même.
- Protéger le produit de l'humidité.
- Éteignez immédiatement le produit et retirez le câble du produit s'il sent le brûlé ou si de la fumée est visible. Faites vérifier le produit par un technicien qualifié avant de le réutiliser.
- N'effectuez aucune réparation sur l'appareil vous-même.
- Les réparations éventuelles ne peuvent être effectuées que par le service après-vente ou par des spécialistes qualifiés.
- Avant de nettoyer l'appareil, débranchez le bloc d'alimentation de la prise murale.
- N'utilisez pas l'appareil dans un environnement humide ou mouillé, comme une salle de bain.
- Faites réparer immédiatement une fiche ou un câble d'alimentation endommagé par un spécialiste qualifié ou un centre de service afin d'éviter tout danger.
- N'insérez pas d'aiguilles ou d'objets pointus dans l'appareil.



CONSEILS ET INFORMATIONS SUR LA GESTION DES EMBALLAGES USAGÉS

L'emballage est composé de matériaux respectueux de l'environnement qui peuvent être éliminés dans votre centre de recyclage local. Les matériaux d'emballage usagés doivent être déposés au point de collecte des déchets désigné par les autorités locales. Des informations sur les possibilités d'élimination du produit usagé sont fournies par le bureau municipal ou de la ville.



ÉLIMINATION DES ÉQUIPEMENTS ÉLECTRIQUES ET ÉLECTRONIQUES USAGÉS

Pour des raisons de protection de l'environnement, les produits électriques et électroniques usagés ne doivent pas être jetés avec les déchets municipaux normaux dans les ordures ménagères, mais doivent être éliminés correctement. Les informations sur les points de collecte et leurs horaires d'ouverture sont fournies par le bureau concerné.



Ce produit est conforme aux exigences des directives européennes et nationales qui lui sont applicables. Le produit répond aux exigences européennes et nationales en matière de sécurité des appareils et des produits.



Ce produit est conforme aux exigences des directives européennes et nationales qui lui sont applicables, RoHS.

Nous nous réservons le droit d'apporter des modifications au texte, à la conception et aux données techniques du produit sans préavis.

Egregio Signore/a, grazie per aver acquistato il nostro prodotto!

Prima di utilizzare il prodotto, leggere le seguenti istruzioni per garantirne il corretto utilizzo.

Conservare il presente manuale per riferimento futuro e seguirne le raccomandazioni, poiché la mancata osservanza delle istruzioni può rappresentare un pericolo per la vita o la salute.

APPLICAZIONE

Il gilet massaggiante è una soluzione innovativa che offre un massaggio caldo e rilassante alla schiena in tutte le condizioni. Grazie agli elementi riscaldanti integrati e alla funzione di massaggio vibrante, aiuta a rilassare i muscoli, migliorare la circolazione e ridurre la tensione e il dolore nella zona della schiena, del collo e delle spalle.

Il dispositivo è destinato esclusivamente all'uso domestico, non è destinato all'uso medico o commerciale e non può sostituire la terapia medica. Il dispositivo è destinato all'uso in ambienti asciutti. Non è destinato ad uso medico, terapeutico o commerciale. Il prodotto non è un dispositivo medico.

Per motivi di sicurezza e di certificazione CE, il prodotto non può essere ricostruito o modificato in alcun modo. Se si utilizza il prodotto per scopi diversi da quelli precedentemente descritti, il prodotto potrebbe danneggiarsi. Inoltre, un uso improprio può causare pericoli quali cortocircuiti, incendi, scosse elettriche, ecc.

ISTRUZIONI PER L'USO:

- Prima del primo utilizzo, collegare il giubbotto a una fonte di alimentazione USB e lasciarlo caricare completamente.
- Una volta caricato, scollega il gilet dal caricabatterie per utilizzarlo in modalità wireless.
- Indossa il gilet, assicurandoti che aderisca bene al tuo corpo affinché il riscaldamento e il massaggio funzionino in modo efficace.
- Accendere il dispositivo: premere il pulsante di accensione e selezionare la modalità di riscaldamento o massaggio appropriata.
- Personalizza le tue impostazioni: usa i pulsanti di regolazione per adattare la temperatura e l'intensità del massaggio alle tue esigenze.
- Utilizzare come indicato: non utilizzare il giubbotto per un tempo superiore a quello consigliato (30 minuti)
- Spegnerne il dispositivo dopo l'uso: premere il pulsante di accensione e assicurarsi che il giubbotto sia spento prima di riporlo.

NOTA: non utilizzare il giubbotto durante la carica! Se avvertite fastidio o calore eccessivo, spegnete immediatamente il dispositivo!

DATI TECNICI

- Potenza: 8W
- Alimentazione: batteria
- Capacità della batteria: 3000 mAh
- Ricarica tramite cavo USB Type-C (incluso)
- Fissato con velcro
- 3 livelli di riscaldamento:
 - Diodo verde: 40°C
 - Diodo blu: 50 °C
 - Diodo rosso: 60 °C
- 3 livelli di massaggio:
 - LED verde: forte
 - LED blu: medio
 - LED rosso: delicato
- Il dispositivo funziona in modalità wireless

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

- Il prodotto è destinato agli adulti.
- Non utilizzare il dispositivo su ferite aperte, gonfiori, contusioni o aree sensibili.
- Non utilizzare il dispositivo sulla testa, sul collo o sulle ossa.
- Tenere il dispositivo fuori dalla portata dei bambini.
- Evitare il contatto del dispositivo con acqua o umidità.
- Interrompere il massaggio se si avvertono fastidi, dolore o altri sintomi fastidiosi.
- Non lasciare il dispositivo acceso incustodito
- Non immergere mai il dispositivo in acqua.
- Per la pulizia, utilizzare un panno umido o un detergente delicato.
- Non utilizzare un dispositivo danneggiato.
- Il prodotto non è destinato all'uso da parte dei bambini.
- Assicurarsi che i materiali di imballaggio non vengano lasciati incustoditi. I bambini potrebbero iniziare a giocarci, il che è pericoloso.

- Proteggere il prodotto da temperature estreme, luce solare diretta, forti vibrazioni, elevata umidità, condensa, gas infiammabili, vapori e solventi.
- Non esporre il prodotto a sollecitazioni meccaniche.
- Se non è più possibile un funzionamento sicuro, interrompere l'uso del prodotto e proteggerlo dal riutilizzo. Il funzionamento sicuro non è più possibile se il prodotto: - è stato danneggiato, - non funziona correttamente, - è stato immagazzinato per un lungo periodo di tempo in condizioni sfavorevoli o - è stato caricato eccessivamente durante il trasporto.
- È vietato utilizzare il prodotto se anche una sola parte risulta danneggiata. Se il cavo è danneggiato, è vietato ripararlo autonomamente.
- Non smontare il dispositivo da soli.
- Proteggere il prodotto dall'umidità.
- Se si avverte odore di bruciato o è visibile del fumo, spegnere immediatamente il prodotto e rimuovere il cavo. Prima di riutilizzare il prodotto, farlo controllare da un tecnico qualificato.
- Non effettuare autonomamente alcuna riparazione sul dispositivo.
- Eventuali riparazioni possono essere eseguite esclusivamente dal servizio di assistenza o da personale specializzato qualificato.
- Prima di pulire il dispositivo, scollegare l'alimentatore dalla presa a muro.
- Non utilizzare il dispositivo in un ambiente umido o bagnato, come ad esempio un bagno.
- Per evitare qualsiasi pericolo, far riparare immediatamente una spina o un cavo di alimentazione danneggiati da uno specialista qualificato o da un centro di assistenza.
- Non inserire aghi o oggetti appuntiti nel dispositivo.



SUGGERIMENTI E INFORMAZIONI SULLA GESTIONE DEGLI IMBALLAGGI USATI

L'imballaggio è realizzato con materiali ecocompatibili che possono essere smaltiti presso il centro di riciclaggio locale.

Il materiale di imballaggio usato deve essere consegnato al punto di smaltimento rifiuti designato dalle autorità locali. Le informazioni sulle possibilità di smaltimento del prodotto usato vengono fornite dall'ufficio comunale o comunale.



SMALTIMENTO DI APPARECCHIATURE ELETTRICHE ED ELETTRONICHE USATE

Per motivi di tutela ambientale, i prodotti elettrici ed elettronici usati non devono essere smaltiti insieme ai normali rifiuti urbani, ma devono essere smaltiti correttamente. Informazioni sui punti di raccolta e sui loro orari di apertura sono fornite dall'ufficio competente.



Questo prodotto è conforme ai requisiti delle direttive europee e nazionali pertinenti ad esso applicabili. Il prodotto soddisfa i requisiti europei e nazionali sulla sicurezza dei dispositivi e dei prodotti.



Questo prodotto è conforme ai requisiti delle direttive europee e nazionali pertinenti ad esso applicabili, RoHS.

Ci riserviamo il diritto di apportare modifiche al testo, al design e ai dati tecnici del prodotto senza preavviso.

Estimado señor o señora, ¡gracias por adquirir nuestro producto!

Antes de utilizar el producto, lea las siguientes instrucciones para garantizar el uso adecuado del producto.

Conserve este manual para futuras consultas y siga sus recomendaciones, ya que no seguir sus instrucciones puede suponer una amenaza para la vida o la salud.

SOLICITUD

El chaleco de masaje es una solución innovadora que proporciona un masaje de espalda cálido y relajante en todas las condiciones. Gracias a los elementos calefactores incorporados y a la función de masaje por vibración, ayuda a relajar los músculos, mejorar la circulación y reducir la tensión y el dolor en las zonas de la espalda, el cuello y los hombros.

El dispositivo está diseñado únicamente para uso doméstico y no para uso médico ni comercial y no puede sustituir la terapia médica. El dispositivo está diseñado para su uso en interiores de habitaciones secas. No está destinado a uso médico, terapéutico o comercial. El producto no es un dispositivo médico.

Por razones de seguridad y certificación CE, el producto no puede reconstruirse ni modificarse de ninguna manera. Si utiliza el producto para fines distintos a los descritos anteriormente, éste podría resultar dañado. Además, el uso inadecuado puede provocar peligros como cortocircuitos, incendios, descargas eléctricas, etc.

INSTRUCCIONES DE USO:

- Antes del primer uso, conecte el chaleco a una fuente de alimentación USB y deje que se cargue por completo.
- Una vez cargado, desconecte el chaleco del cargador para usarlo de forma inalámbrica.
- Póngase el chaleco : asegúrese de que se ajuste cómodamente a su cuerpo para que el calor y el masaje funcionen eficazmente.
- Encienda el dispositivo : presione el botón de encendido y seleccione el modo de calentamiento o masaje adecuado.
- Personalice su configuración : utilice los botones de ajuste para ajustar la temperatura y la intensidad del masaje según sus necesidades.
- Úselo según las instrucciones : no utilice el chaleco durante más tiempo del recomendado (30 minutos).
- Apague el dispositivo después de usarlo : presione el botón de encendido y asegúrese de que el chaleco esté apagado antes de guardarlo.

NOTA : ¡No utilices el chaleco mientras está cargándose! Si siente molestias o calor excesivo, ¡apague el dispositivo inmediatamente!

DATOS TÉCNICOS

- Potencia: 8W
- Alimentación: batería
- Capacidad de la batería: 3000 mAh
- Carga mediante cable USB tipo C (incluido)
- Sujetado con velcro
- 3 niveles de calentamiento:
 - Diodo verde: 40°C
 - Diodo azul: 50 °C
 - Diodo rojo: 60 °C
- 3 niveles de masaje:
 - LED verde: fuerte
 - LED azul: medio
 - LED rojo: suave
- El dispositivo funciona de forma inalámbrica.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- El producto está destinado a adultos.
- No utilice el dispositivo sobre heridas abiertas, hinchazones, hematomas o zonas sensibles.
- No utilice el dispositivo en la cabeza, el cuello o los huesos.
- Mantenga el dispositivo fuera del alcance de los niños.
- Evite el contacto del dispositivo con agua o humedad.
- Detenga el masaje si siente molestias, dolor u otros síntomas molestos.
- No deje el dispositivo encendido sin supervisión
- Nunca sumerja el dispositivo en agua.
- Para limpiar, utilice un paño húmedo o un detergente suave.
- No utilice un dispositivo dañado.
- El producto no está destinado a ser utilizado por niños.
- Asegúrese de que los materiales de embalaje no queden desatendidos. Los niños pueden empezar a jugar con ellos, lo cual es peligroso.

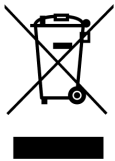
- Proteger el producto de temperaturas extremas, luz solar directa, vibraciones fuertes, humedad alta, gases inflamables, vapores y disolventes.
- No exponga el producto a tensiones mecánicas.
- Si ya no es posible realizar una operación segura, suspenda el uso y asegure el producto para evitar su reutilización. El funcionamiento seguro ya no será posible si el producto: - ha sufrido daños, - no funciona correctamente, - ha estado almacenado durante un periodo prolongado en condiciones desfavorables o - ha estado cargado excesivamente durante el transporte.
- Está prohibido utilizar el producto si alguna parte está dañada. Si el cable está dañado, está prohibido realizar reparaciones usted mismo.
- No desmonte el dispositivo usted mismo.
- Proteger el producto de la humedad.
- Apague el producto inmediatamente y retire el cable del producto si huele a quemado o ve humo. Haga que un técnico calificado revise el producto antes de volver a usarlo.
- No realice ninguna reparación en el dispositivo usted mismo.
- Cualquier reparación sólo podrá ser realizada por personal técnico o especialistas cualificados.
- Antes de limpiar el dispositivo, desconecte la fuente de alimentación de la toma de pared.
- No utilice el dispositivo en un entorno húmedo o mojado, como por ejemplo un baño.
- Haga reparar inmediatamente cualquier enchufe o cable de alimentación dañado por un especialista cualificado o un centro de servicio para evitar cualquier peligro.
- No inserte agujas ni objetos afilados en el dispositivo.



CONSEJOS E INFORMACIÓN SOBRE LA GESTIÓN DE ENVASES USADOS

El embalaje está fabricado con materiales respetuosos con el medio ambiente que pueden desecharse en el centro de reciclaje local.

El material de embalaje usado deberá entregarse en el punto de eliminación de residuos designado por las autoridades locales. La información sobre las posibilidades de eliminación del producto usado la proporciona la oficina municipal o municipal.



ELIMINACIÓN DE EQUIPOS ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS USADOS

Por razones de protección del medio ambiente, los productos eléctricos y electrónicos usados no deben desecharse junto con los residuos municipales normales en la basura doméstica, sino que deben desecharse de forma adecuada. La información sobre los puntos de recogida y sus horarios de apertura la proporciona la oficina correspondiente.



Este producto cumple con los requisitos de las directivas europeas y nacionales pertinentes que le son aplicables. El producto cumple con los requisitos europeos y nacionales sobre seguridad de dispositivos y productos.



Este producto cumple con los requisitos de las directivas europeas y nacionales pertinentes que le son aplicables, RoHS.

Nos reservamos el derecho de realizar cambios en el texto, diseño y datos técnicos del producto sin previo aviso.

Geachte heer of mevrouw, bedankt voor de aankoop van ons product!

Lees de volgende instructies aandachtig door voordat u het product gebruikt, zodat u het product op de juiste manier gebruikt.

Bewaar deze handleiding voor toekomstig gebruik en volg de aanbevelingen op. Het niet opvolgen van de instructies kan een gevaar vormen voor uw leven of gezondheid.

SOLLICITATIE

Het massagevest is een innovatieve oplossing die onder alle omstandigheden een warme en ontspannende rugmassage biedt. Dankzij de ingebouwde verwarmingselementen en de vibrerende massagefunctie ontspant het de spieren, verbetert de bloedsomloop en vermindert het spanning en pijn in de rug, nek en schouders.

Het apparaat is uitsluitend bedoeld voor thuisgebruik en is niet bedoeld voor medisch of commercieel gebruik. Het kan geen medische therapie vervangen. Het apparaat is bedoeld voor gebruik in droge ruimten. Het is niet bedoeld voor medisch, therapeutisch of commercieel gebruik. Het product is geen medisch hulpmiddel.

Om veiligheidsredenen en vanwege de CE-certificering mag het product op geen enkele wijze worden herbouwd of gewijzigd. Als u het product voor andere doeleinden gebruikt dan hierboven beschreven, kan het product beschadigd raken. Bovendien kan onjuist gebruik gevaren met zich meebrengen, zoals kortsluiting, brand, elektrische schokken, etc.

GEBRUIKSAANWIJZING:

- Sluit het vest voor het eerste gebruik aan op een USB-voedingsbron en laat het volledig opladen.
- Zodra het vest is opgeladen, koppelt u het los van de oplader om het draadloos te gebruiken.
- Trek het vest aan en zorg ervoor dat het goed aansluit op uw lichaam, zodat de verwarming en massage effectief kunnen werken.
- Zet het apparaat aan – druk op de aan/uit-knop en selecteer de juiste verwarmings- of massagemodus.
- Pas uw instellingen aan : gebruik de instelknoppen om de temperatuur en de massage-intensiteit aan uw behoeften aan te passen.
- Gebruik zoals voorgeschreven – gebruik het vest niet langer dan de aanbevolen tijd (30 minuten)
- Schakel het apparaat na gebruik uit : druk op de aan/uit-knop en zorg ervoor dat het vest is uitgeschakeld voordat u het opbergt.

LET OP : Gebruik het vest niet tijdens het opladen! Als u ongemak of overmatige hitte ervaart, schakel het apparaat dan onmiddellijk uit!

TECHNISCHE GEGEVENS

- Vermogen: 8W
- Voeding: batterij
- Batterijcapaciteit: 3000mAh
- Opladen via USB Type-C-kabel (meegeleverd)
- Vastgemaakt met klittenband
- 3 verwarmingsniveaus:
 - Groene diode: 40°C
 - Blauwe diode: 50 °C
 - Rode diode: 60 °C
- 3 massageniveaus:
 - Groene LED: Sterk
 - Blauwe LED: Gemiddeld
 - Rode LED: Zacht
- Het apparaat werkt draadloos

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

- Het product is bedoeld voor volwassenen.
- Gebruik het apparaat niet op open wonden, zwellingen, blauwe plekken of gevoelige plekken.
- Gebruik het apparaat niet op het hoofd, de nek of de botten.
- Houd het apparaat buiten bereik van kinderen.
- Zorg dat het apparaat niet in contact komt met water of vocht.
- Stop met de massage als u ongemak, pijn of andere storende symptomen ervaart.
- Laat het apparaat niet onbeheerd aan staan
- Dompel het apparaat nooit onder in water.
- Gebruik voor het schoonmaken een vochtige doek of een mild schoonmaakmiddel.
- Gebruik geen beschadigd apparaat.
- Het product is niet bedoeld voor gebruik door kinderen.
- Zorg ervoor dat verpakkingsmaterialen niet onbeheerd worden achtergelaten. Kinderen kunnen ermee gaan spelen, wat gevaarlijk kan zijn.

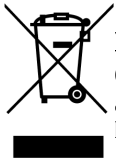
- Bescherm het product tegen extreme temperaturen, direct zonlicht, sterke trillingen, hoge luchtvochtigheid, vocht, brandbare gassen, dampen en oplosmiddelen.
- Stel het product niet bloot aan mechanische spanning.
- Indien veilig gebruik niet meer mogelijk is, stop dan met het gebruik en beveilig het product tegen hergebruik. Een veilige werking is niet meer mogelijk indien het product: - beschadigd is, - niet goed functioneert, - gedurende langere tijd onder ongunstige omstandigheden is opgeslagen of - tijdens het transport overmatig is beladen.
- Het is verboden het product te gebruiken indien een onderdeel beschadigd is. Indien de kabel beschadigd is, is het verboden om zelf reparaties uit te voeren.
- Haal het apparaat niet zelf uit elkaar.
- Bescherm het product tegen vocht.
- Schakel het product onmiddellijk uit en verwijder de kabel uit het product als er een brandlucht of rook zichtbaar is. Laat het product door een gekwalificeerde technicus controleren voordat u het opnieuw gebruikt.
- Voer zelf geen reparaties aan het apparaat uit.
- Eventuele reparaties mogen uitsluitend door een servicedienst of door gekwalificeerde specialisten worden uitgevoerd.
- Haal de stekker uit het stopcontact voordat u het apparaat schoonmaakt.
- Gebruik het apparaat niet in een vochtige of natte omgeving, zoals een badkamer.
- Laat een beschadigde stekker of stroomkabel onmiddellijk repareren door een gekwalificeerde specialist of servicecentrum om gevaar te voorkomen.
- Steek geen naalden of scherpe voorwerpen in het apparaat.



TIPS EN INFORMATIE OVER HET BEHEER VAN GEBRUIKTE VERPAKKINGEN

De verpakking is gemaakt van milieuvriendelijke materialen die u bij uw plaatselijke recyclingcentrum kunt inleveren.

Gebruikt verpakkingsmateriaal dient te worden afgegeven bij de door de lokale overheid aangewezen afvalverwerkingsplaats. Informatie over de mogelijkheden om het gebruikte product af te voeren, wordt verstrekt door het gemeente- of stadskantoor.



VERWIJDERING VAN GEBRUIKTE ELEKTRISCHE EN ELEKTRONISCHE APPARATUUR

Om redenen van milieubescherming mogen gebruikte elektrische en elektronische producten niet met het normale huisvuil worden afgevoerd, maar moeten ze op de juiste wijze worden afgevoerd. Informatie over de ophaalpunten en de openingstijden ervan kunt u bij het betreffende kantoor krijgen.



Dit product voldoet aan de eisen van de relevante Europese en nationale richtlijnen die op het product van toepassing zijn. Het product voldoet aan de Europese en nationale eisen op het gebied van de veiligheid van apparaten en producten.



Dit product voldoet aan de eisen van de relevante Europese en nationale richtlijnen die hierop van toepassing zijn, RoHS.

Wij behouden ons het recht voor om zonder voorafgaande kennisgeving wijzigingen aan te brengen in de tekst, het ontwerp en de technische gegevens van het product.

Kära herr eller fru, tack för att du köpte vår produkt!

Innan du använder produkten, läs följande instruktioner för att säkerställa korrekt användning av produkten.

Vänligen spara denna handbok för framtida referens och följ dess rekommendationer, eftersom underlåtenhet att följa instruktionerna kan utgöra ett hot mot liv eller hälsa.

ANSÖKAN

Massagevästen är en innovativ lösning som ger en varm och avslappnande ryggmassage under alla förhållanden. Tack vare de inbyggda värmeelementen och vibrationsmassagefunktionen hjälper den till att slappna av musklerna, förbättra cirkulationen och minska spänningar och smärta i rygg, nacke och axelpartier.

Enheten är endast avsedd för hemmabruk och är inte avsedd för medicinsk eller kommersiell användning och kan inte ersätta medicinsk behandling. Enheten är avsedd för användning i torra rum. Den är inte avsedd för medicinsk, terapeutisk eller kommersiell användning. Produkten är inte en medicinsk produkt.

Av säkerhets- och CE-certifieringsskäl får produkten inte byggas om eller modifieras på något sätt. Om du använder produkten för andra ändamål än de tidigare beskrivna kan produkten skadas. Dessutom kan felaktig användning orsaka faror som kortslutning, brand, elektriska stötar etc.

BRUKSANVISNING:

- Före första användning, anslut västen till en USB-strömkälla och låt den laddas helt.
- När den är laddad, koppla loss västen från laddaren för att använda den trådlöst.
- Ta på dig västen – se till att den sitter tätt mot din kropp så att uppvärmningen och massagen fungerar effektivt.
- Slå på enheten – tryck på strömknappen och välj lämpligt värme- eller massageläge.
- Anpassa dina inställningar – använd justeringsknapparna för att justera temperaturen och massageintensiteten efter dina behov.
- Använd enligt anvisningarna – använd inte västen längre än den rekommenderade tiden (30 minuter)
- Stäng av enheten efter användning – tryck på strömbrytaren och se till att västen är avstängd innan du lägger undan den.

OBS : Använd inte västen under laddning! Om du känner obehag eller överdriven värme, stäng av enheten omedelbart!

TEKNISKA DATA

- Effekt: 8W
- Strömförsörjning: batteri
- Batterikapacitet: 3000mAh
- Laddning via USB Type-C-kabel (ingår)
- Fästs med kardborreband
- 3 värmenivåer:
 - Grön diod: 40°C
 - Blå diod: 50 °C
 - Röd diod: 60 °C
- 3 massagenivåer:
 - Grön LED: Stark
 - Blå LED: Medium
 - Röd lysdiod: skonsam
- Enheten fungerar trådlöst

SÄKERHETSINSTRUKTIONER

- Produkten är avsedd för vuxna.
- Använd inte enheten på öppna sår, svullnad, blåmärken eller känsliga områden.
- Använd inte enheten på huvudet, halsen eller benen.
- Förvara enheten utom räckhåll för barn.
- Undvik att enheten kommer i kontakt med vatten eller fukt.
- Avbryt massagen om du upplever obehag, smärta eller andra störande symtom.
- Lämna inte enheten påslagen utan uppsikt
- Sänk aldrig ner enheten i vatten.
- För rengöring, använd en fuktig trasa eller ett mildt rengöringsmedel.
- Använd inte en skadad enhet.
- Produkten är inte avsedd att användas av barn.
- Se till att förpackningsmaterial inte lämnas utan tillsyn. Barn kan börja leka med dem, vilket är farligt.

- Skydda produkten från extrema temperaturer, direkt solljus, starka vibrationer, hög luftfuktighet, fukt, brandfarliga gaser, ångor och lösningsmedel.
- Utsätt inte produkten för mekanisk påfrestning.
- Om säker användning inte längre är möjlig, avbryt användningen och säkra produkten mot återanvändning. Säker drift är inte längre möjlig om produkten: - har skadats, - inte fungerar som den ska, - har förvarats under en längre tid under ogynnsamma förhållanden eller - har belastats för mycket under transporten.
- Det är förbjudet att använda produkten om någon del är skadad. Om kabeln är skadad är det förbjudet att utföra reparationer själv.
- Ta inte isär enheten själv.
- Skydda produkten från fukt.
- Stäng omedelbart av produkten och ta bort kabeln från produkten om det luktar brännande eller synlig rök. Låt en kvalificerad tekniker kontrollera produkten innan du använder den igen.
- Utför inga reparationer på enheten själv.
- Eventuella reparationer får endast utföras av service eller av kvalificerade specialister.
- Innan du rengör enheten, koppla bort strömförsörjningen från vägguttaget.
- Använd inte enheten i en fuktig eller våt miljö, till exempel ett badrum.
- Låt omedelbart reparera en skadad stickpropp eller nätkabel av en kvalificerad specialist eller ett servicecenter för att undvika fara.
- Stick inte in nålar eller vassa föremål i enheten.



TIPS OCH INFORMATION OM HANTERING AV ANVÄNDA FÖRPACKNINGAR

Förpackningen är gjord av miljövänliga material som kan lämnas till din lokala återvinningscentral.

Använt förpackningsmaterial ska lämnas till en avfallsstation som utsetts av lokala myndigheter. Information om möjligheterna att kassera den använda produkten tillhandahålls av kommun- eller stadskontoret.



KASSERING AV ANVÄND ELEKTRISK OCH ELEKTRONISK UTRUSTNING

Av miljöskyddsskäl får använda elektriska och elektroniska produkter inte slängas tillsammans med vanligt kommunalt avfall i hushållsavfallet, utan måste kasseras på rätt sätt. Information om utlämningsställen och deras öppettider lämnas av berörd kansli.



Denna produkt uppfyller kraven i relevanta europeiska och nationella direktiv som gäller den. Produkten uppfyller europeiska och nationella krav på säkerhet för enheter och produkter.



Denna produkt uppfyller kraven i relevanta europeiska och nationella direktiv som gäller den, RoHS.

Vi förbehåller oss rätten att göra ändringar i produktens text, design och tekniska data utan föregående meddelande.

Αγαπητέ κύριε ή κυρία, σας ευχαριστούμε που αγοράσατε το προϊόν μας!

Πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε τις παρακάτω οδηγίες για να διασφαλίσετε τη σωστή χρήση του προϊόντος.

Φυλάξτε αυτό το εγχειρίδιο για μελλοντική αναφορά και ακολουθήστε τις συστάσεις του, καθώς η μη τήρηση των οδηγιών του μπορεί να αποτελέσει απειλή για τη ζωή ή την υγεία.

ΕΦΑΡΜΟΓΗ

Το γιλέκο μασάζ είναι μια καινοτόμος λύση που παρέχει ένα ζεστό και χαλαρωτικό μασάζ πλάτης σε όλες τις συνθήκες. Χάρη στα ενσωματωμένα στοιχεία θέρμανσης και τη λειτουργία μασάζ δόνησης, βοηθά στη χαλάρωση των μυών, στη βελτίωση της κυκλοφορίας και στη μείωση της έντασης και του πόνου στην πλάτη, τον αυχένα και τους ώμους.

Η συσκευή προορίζεται μόνο για οικιακή χρήση και δεν προορίζεται για ιατρική ή εμπορική χρήση και δεν μπορεί να αντικαταστήσει την ιατρική θεραπεία. Η συσκευή προορίζεται για χρήση σε ξηρούς χώρους. Δεν προορίζεται για ιατρική, θεραπευτική ή εμπορική χρήση. Το προϊόν δεν είναι ιατρική συσκευή.

Για λόγους ασφάλειας και πιστοποίησης CE, το προϊόν δεν επιτρέπεται να ανακατασκευαστεί ή να τροποποιηθεί με οποιονδήποτε τρόπο. Εάν χρησιμοποιείτε το προϊόν για σκοπούς άλλους από αυτούς που περιγράφηκαν προηγουμένως, το προϊόν μπορεί να καταστραφεί. Επιπλέον, η ακατάλληλη χρήση μπορεί να προκαλέσει κινδύνους όπως βραχυκυκλώματα, πυρκαγιά, ηλεκτροπληξία κ.λπ.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ:

- Πριν από την πρώτη χρήση, συνδέστε το γιλέκο σε μια πηγή τροφοδοσίας USB και αφήστε το να φορτιστεί πλήρως.
- Μόλις φορτιστεί, αποσυνδέστε το γιλέκο από τον φορτιστή για να το χρησιμοποιήσετε ασύρματα.
- Φορέστε το γιλέκο - φροντίστε να εφαρμόζει άνετα στο σώμα σας, ώστε η θέρμανση και το μασάζ να λειτουργούν αποτελεσματικά.
- Ενεργοποιήστε τη συσκευή – πατήστε το κουμπί λειτουργίας και επιλέξτε την κατάλληλη λειτουργία θέρμανσης ή μασάζ.
- Προσαρμόστε τις ρυθμίσεις σας – χρησιμοποιήστε τα κουμπιά ρύθμισης για να προσαρμόσετε τη θερμοκρασία και την ένταση του μασάζ στις ανάγκες σας.
- Χρήση σύμφωνα με τις οδηγίες – μην χρησιμοποιείτε το γιλέκο περισσότερο από τον συνιστώμενο χρόνο (30 λεπτά)
- Απενεργοποιήστε τη συσκευή μετά τη χρήση – πατήστε το κουμπί λειτουργίας και βεβαιωθείτε ότι το γιλέκο είναι απενεργοποιημένο πριν το αφήσετε.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ : Μην χρησιμοποιείτε το γιλέκο κατά τη φόρτιση! Εάν αισθάνεστε δυσφορία ή υπερβολική ζέστη, απενεργοποιήστε αμέσως τη συσκευή!

ΤΕΧΝΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ

- Ισχύς: 8W
- Τροφοδοσία: μπαταρία
- Χωρητικότητα μπαταρίας: 3000mAh
- Φόρτιση μέσω καλωδίου USB Type-C (περιλαμβάνεται)
- Στερεώνεται με velcro
- 3 επίπεδα θέρμανσης:
 - Πράσινη δίοδος: 40°C
 - Μπλε δίοδος: 50 °C
 - Κόκκινη δίοδος: 60 °C
- 3 επίπεδα μασάζ:
 - Πράσινο LED: Ισχυρό
 - Μπλε LED: Μεσαίο
 - Κόκκινο LED: Απαλό
- Η συσκευή λειτουργεί ασύρματα

ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

- Το προϊόν προορίζεται για ενήλικες.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε ανοιχτές πληγές, οίδημα, μώλωπες ή ευαίσθητες περιοχές.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή στο κεφάλι, το λαιμό ή τα οστά.
- Κρατήστε τη συσκευή μακριά από παιδιά.
- Αποφύγετε την επαφή της συσκευής με νερό ή υγρασία.
- Σταματήστε το μασάζ εάν αισθανθείτε ενόχληση, πόνο ή άλλα ενοχλητικά συμπτώματα.
- Μην αφήνετε τη συσκευή ενεργοποιημένη χωρίς επίβλεψη
- Ποτέ μην βυθίζετε τη συσκευή σε νερό.
- Για τον καθαρισμό, χρησιμοποιήστε ένα υγρό πανί ή ένα ήπιο απορρυπαντικό.
- Μην χρησιμοποιείτε κατεστραμμένη συσκευή.

- Το προϊόν δεν προορίζεται για χρήση από παιδιά.
- Βεβαιωθείτε ότι τα υλικά συσκευασίας δεν αφήνονται χωρίς επίβλεψη. Τα παιδιά μπορεί να αρχίσουν να παίζουν μαζί τους, κάτι που είναι επικίνδυνο.
- Προστατέψτε το προϊόν από ακραίες θερμοκρασίες, άμεσο ηλιακό φως, ισχυρούς κραδασμούς, υψηλή υγρασία, υγρασία, εύφλεκτα αέρια, ατμούς και διαλύτες.
- Μην εκθέτετε το προϊόν σε μηχανική καταπόνηση.
- Εάν δεν είναι πλέον δυνατή η ασφαλής λειτουργία, διακόψτε τη χρήση και ασφαλίστε το προϊόν από επαναχρησιμοποίηση. Η ασφαλής λειτουργία δεν είναι πλέον δυνατή εάν το προϊόν: - έχει καταστραφεί, - δεν λειτουργεί σωστά, - έχει αποθηκευτεί για μεγάλο χρονικό διάστημα υπό δυσμενείς συνθήκες ή - έχει φορτωθεί υπερβολικά κατά τη μεταφορά.
- Απαγορεύεται η χρήση του προϊόντος εάν κάποιο μέρος έχει καταστραφεί. Εάν το καλώδιο είναι κατεστραμμένο, απαγορεύεται να κάνετε επισκευές μόνοι σας.
- Μην αποσυναρμολογείτε τη συσκευή μόνοι σας.
- Προστατέψτε το προϊόν από την υγρασία.
- Απενεργοποιήστε αμέσως το προϊόν και αφαιρέστε το καλώδιο από το προϊόν εάν μυρίζει καμένο ή είναι ορατός καπνός. Αναθέστε τον έλεγχο του προϊόντος σε εξειδικευμένο τεχνικό πριν το χρησιμοποιήσετε ξανά.
- Μην κάνετε καμία επισκευή στη συσκευή μόνοι σας.
- Τυχόν επισκευές επιτρέπεται να εκτελούνται μόνο από σέρβις ή από ειδικευμένους ειδικούς.
- Πριν καθαρίσετε τη συσκευή, αποσυνδέστε το τροφοδοτικό από την πρίζα.
- Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε υγρό ή υγρό περιβάλλον, όπως μπάνιο.
- Επισκευάστε αμέσως ένα κατεστραμμένο φις ή καλώδιο τροφοδοσίας σε εξειδικευμένο ειδικό ή κέντρο σέρβις για να αποφύγετε οποιονδήποτε κίνδυνο.
- Μην εισάγετε βελόνες ή αιχμηρά αντικείμενα στη συσκευή.



ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΚΑΙ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΜΕΤΑΧΕΙΡΙΣΜΕΝΩΝ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΩΝ

Η συσκευασία είναι κατασκευασμένη από φιλικά προς το περιβάλλον υλικά που μπορούν να απορριφθούν στο τοπικό σας κέντρο ανακύκλωσης.

Το χρησιμοποιημένο υλικό συσκευασίας θα πρέπει να παραδίδεται στο σημείο διάθεσης απορριμμάτων που ορίζουν οι τοπικές αρχές. Πληροφορίες για τις δυνατότητες απόρριψης του χρησιμοποιημένου προϊόντος παρέχονται από το δημοτικό ή δημοτικό γραφείο.



ΑΠΟΡΡΙΨΗ ΜΕΤΑΧΕΙΡΙΣΜΕΝΟΥ ΗΛΕΚΤΡΙΚΟΥ ΚΑΙ ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΟΥ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΥ

Για λόγους προστασίας του περιβάλλοντος, τα χρησιμοποιημένα ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά προϊόντα δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με τα συνηθισμένα αστικά απορρίμματα στα οικιακά απορρίμματα, αλλά πρέπει να απορρίπτονται σωστά. Πληροφορίες για τα σημεία συλλογής και τις ώρες λειτουργίας τους παρέχονται από το αρμόδιο γραφείο.



Αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις των σχετικών ευρωπαϊκών και εθνικών οδηγιών που ισχύουν για αυτό. Το προϊόν πληροί τις ευρωπαϊκές και εθνικές απαιτήσεις για την ασφάλεια συσκευών και προϊόντων.



Αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις των σχετικών ευρωπαϊκών και εθνικών οδηγιών που ισχύουν για αυτό, RoHS.

Διατηρούμε το δικαίωμα να κάνουμε αλλαγές στο κείμενο, το σχέδιο και τα τεχνικά δεδομένα του προϊόντος χωρίς προειδοποίηση.

Stimate domnule sau doamnă, vă mulțumim că ați achiziționat produsul nostru!

Înainte de a utiliza produsul, vă rugăm să citiți următoarele instrucțiuni pentru a vă asigura de utilizarea corectă a produsului.

Vă rugăm să păstrați acest manual pentru referințe viitoare și să urmați recomandările acestuia, deoarece nerespectarea instrucțiunilor acestuia poate reprezenta o amenințare pentru viață sau sănătate.

APLICARE

Vesta de masaj este o soluție inovatoare care oferă un masaj cald și relaxant al spatelui în toate condițiile. Datorită elementelor de încălzire încorporate și funcției de masaj cu vibrații, ajută la relaxarea mușchilor, la îmbunătățirea circulației și la reducerea tensiunii și durerilor în zonele spatelui, gâtului și umerilor.

Dispozitivul este destinat numai pentru uz casnic și nu este destinat utilizării medicale sau comerciale și nu poate înlocui terapia medicală. Dispozitivul este destinat utilizării în încăperi uscate. Nu este destinat utilizării medicale, terapeutice sau comerciale. Produsul nu este un dispozitiv medical.

Din motive de siguranță și certificare CE, produsul nu poate fi reconstruit sau modificat în niciun fel. Dacă utilizați produsul în alte scopuri decât cele descrise anterior, produsul se poate deteriora. În plus, utilizarea necorespunzătoare poate cauza pericole precum scurtcircuite, incendiu, șoc electric etc.

INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE:

- Înainte de prima utilizare, conectați vesta la o sursă de alimentare USB și lăsați-o să se încarce complet.
- Odată încărcată, deconectați vesta de la încărcător pentru a o folosi fără fir.
- Puneți vesta - asigurați-vă că se potrivește perfect corpului tău, astfel încât încălzirea și masajul să funcționeze eficient.
- Porniți dispozitivul - apăsați butonul de pornire și selectați modul adecvat de încălzire sau masaj.
- Personalizați-vă setările - utilizați butoanele de reglare pentru a regla temperatura și intensitatea masajului în funcție de nevoile dvs.
- Utilizați conform instrucțiunilor – nu folosiți vesta mai mult decât timpul recomandat (30 minute)
- Opriti dispozitivul după utilizare - apăsați butonul de pornire și asigurați-vă că vesta este oprită înainte de a o pune deoparte.

NOTĂ : Nu folosiți vesta în timpul încărcării! Dacă simțiți disconfort sau căldură excesivă, opriți imediat dispozitivul!

DATE TEHNICE

- Putere: 8W
- Alimentare: baterie
- Capacitate baterie: 3000mAh
- Încărcare prin cablu USB Type-C (inclus)
- Prins cu velcro
- 3 trepte de încălzire:
 - Dioda verde: 40°C
 - Diodă albastră: 50 °C
 - Dioda roșie: 60 °C
- 3 niveluri de masaj:
 - LED verde: Puternic
 - LED albastru: mediu
 - LED roșu: blând
- Aparatul funcționează fără fir

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

- Produsul este destinat adulților.
- Nu utilizați dispozitivul pe răni deschise, umflături, vânătăi sau zone sensibile.
- Nu utilizați dispozitivul pe cap, gât sau oase.
- Nu lăsați aparatul la îndemâna copiilor.
- Evitați contactul dispozitivului cu apa sau umezeala.
- Opriti masajul dacă aveți disconfort, durere sau alte simptome deranjante.
- Nu lăsați dispozitivul pornit nesupravegheat
- Nu scufundați niciodată dispozitivul în apă.
- Pentru curățare, utilizați o cârpă umedă sau un detergent ușor.
- Nu utilizați un dispozitiv deteriorat.
- Produsul nu este destinat utilizării de către copii.
- Asigurați-vă că materialele de ambalare nu sunt lăsate nesupravegheate. Copiii pot începe să se joace cu ei, ceea ce este periculos.

- Protejați produsul de temperaturi extreme, lumina directă a soarelui, vibrații puternice, umiditate ridicată, umiditate, gaze inflamabile, vapori și solvenți.
- Nu expuneți produsul la solicitări mecanice.
- Dacă nu mai este posibilă operarea în siguranță, întrerupeți utilizarea și asigurați produsul împotriva reutilizării. Funcționarea în siguranță nu mai este posibilă dacă produsul: - a fost deteriorat, - nu funcționează corespunzător, - a fost depozitat o perioadă lungă de timp în condiții nefavorabile sau - a fost încărcat excesiv în timpul transportului.
- Este interzisă utilizarea produsului dacă orice parte este deteriorată. Dacă cablul este deteriorat, este interzis să efectuați singur reparații.
- Nu dezasamblați singur dispozitivul.
- Protejați produsul de umiditate.
- Opriți imediat produsul și scoateți cablul din produs dacă miroase a ars sau dacă este vizibil fum. Solicitați verificarea produsului de către un tehnician calificat înainte de a-l utiliza din nou.
- Nu efectuați singur reparații la dispozitiv.
- Orice reparație poate fi efectuată numai de service sau de către specialiști calificați.
- Înainte de a curăța dispozitivul, deconectați sursa de alimentare de la priza de perete.
- Nu utilizați dispozitivul într-un mediu umed sau umed, cum ar fi o baie.
- Solicitați imediat repararea unui ștecher sau a cablului de alimentare deteriorat de către un specialist calificat sau un centru de service pentru a evita orice pericol.
- Nu introduceți ace sau obiecte ascuțite în dispozitiv.



SFATURI SI INFORMATII PRIVIND GESTIONAREA AMBALAJULUI UTILIZAT

Ambalajul este realizat din materiale ecologice care pot fi aruncate la centrul local de reciclare.

Materialul de ambalare folosit trebuie livrat la punctul de eliminare a deșeurilor desemnat de autoritățile locale. Informațiile despre posibilitățile de eliminare a produsului uzat sunt furnizate de către oficiul municipal sau municipal.



ELIMINAREA ECHIPAMENTELOR ELECTRICE ȘI ELECTRONICE UTILIZATE

Din motive de protecție a mediului, produsele electrice și electronice uzate nu trebuie aruncate împreună cu deșeurile municipale normale în deșeurile menajere, ci trebuie eliminate în mod corespunzător. Informațiile despre punctele de colectare și orele de funcționare ale acestora sunt furnizate de biroul relevant.



Acest produs respectă cerințele directivelor europene și naționale relevante care i se aplică. Produsul îndeplinește cerințele europene și naționale privind siguranța dispozitivelor și produselor.



Acest produs respectă cerințele directivelor europene și naționale relevante care i se aplică, RoHS.

Ne rezervăm dreptul de a face modificări textului, designului și datelor tehnice ale produsului fără notificare.

Caro senhor ou senhora, obrigado por adquirir nosso produto!

Antes de usar o produto, leia as seguintes instruções para garantir o uso correto do produto.

Guarde este manual para referência futura e siga suas recomendações, pois o não cumprimento de suas instruções pode representar uma ameaça à vida ou à saúde.

APLICATIVO

O colete de massagem é uma solução inovadora que proporciona uma massagem nas costas quente e relaxante em todas as condições. Graças aos elementos de aquecimento integrados e à função de massagem por vibração, ajuda a relaxar os músculos, melhorar a circulação e reduzir a tensão e a dor nas costas, pescoço e ombros.

O dispositivo é destinado apenas para uso doméstico e não para uso médico ou comercial e não pode substituir terapia médica. O dispositivo foi projetado para uso em ambientes secos. Não se destina ao uso médico, terapêutico ou comercial. O produto não é um dispositivo médico.

Por razões de segurança e certificação CE, o produto não pode ser reconstruído ou modificado de nenhuma forma. Se você usar o produto para finalidades diferentes das descritas anteriormente, o produto poderá ser danificado. Além disso, o uso indevido pode causar perigos como curto-circuitos, incêndio, choque elétrico, etc.

INSTRUÇÕES DE USO:

- Antes do primeiro uso, conecte o colete a uma fonte de alimentação USB e deixe-o carregar completamente.
- Depois de carregado, desconecte o colete do carregador para usá-lo sem fio.
- Vista o colete - certifique-se de que ele esteja bem ajustado ao seu corpo para que o aquecimento e a massagem funcionem de forma eficaz.
- Ligue o dispositivo – pressione o botão liga/desliga e selecione o modo de aquecimento ou massagem apropriado.
- Personalize suas configurações – use os botões de ajuste para ajustar a temperatura e a intensidade da massagem de acordo com suas necessidades.
- Use conforme as instruções – não use o colete por mais tempo do que o recomendado (30 minutos)
- Desligue o dispositivo após o uso – pressione o botão liga/desliga e certifique-se de que o colete esteja desligado antes de guardá-lo.

OBSERVAÇÃO : Não use o colete durante o carregamento! Se sentir desconforto ou calor excessivo, desligue o aparelho imediatamente!

DADOS TÉCNICOS

- Potência: 8W
- Fonte de alimentação: bateria
- Capacidade da bateria: 3000mAh
- Carregamento via cabo USB Tipo C (incluído)
- Fechado com velcro
- 3 níveis de aquecimento:
 - Diodo verde: 40°C
 - Diodo azul: 50 °C
 - Diodo vermelho: 60 °C
- 3 níveis de massagem:
 - LED verde: forte
 - LED azul: médio
 - LED vermelho: suave
- O dispositivo funciona sem fio

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

- O produto é destinado a adultos.
- Não use o dispositivo em feridas abertas, inchaços, hematomas ou áreas sensíveis.
- Não use o dispositivo na cabeça, pescoço ou ossos.
- Mantenha o dispositivo fora do alcance de crianças.
- Evite o contato do dispositivo com água ou umidade.
- Pare a massagem se sentir desconforto, dor ou outros sintomas perturbadores.
- Não deixe o aparelho ligado sem supervisão
- Nunca mergulhe o dispositivo em água.
- Para limpeza, use um pano úmido ou um detergente suave.
- Não utilize um dispositivo danificado.
- O produto não se destina ao uso por crianças.

- Certifique-se de que os materiais de embalagem não sejam deixados sem vigilância. As crianças podem começar a brincar com eles, o que é perigoso.
- Proteja o produto de temperaturas extremas, luz solar direta, vibrações fortes, alta umidade, gases inflamáveis, vapores e solventes.
- Não exponha o produto a esforços mecânicos.
- Se a operação segura não for mais possível, interrompa o uso e proteja o produto contra reutilização. A operação segura não será mais possível se o produto: - tiver sido danificado, - não funcionar corretamente, - tiver sido armazenado por um longo período de tempo em condições desfavoráveis ou - tiver sido carregado excessivamente durante o transporte.
- É proibido utilizar o produto caso alguma parte esteja danificada. Se o cabo estiver danificado, é proibido fazer reparos por conta própria.
- Não desmonte o dispositivo você mesmo.
- Proteja o produto da umidade.
- Desligue o produto imediatamente e remova o cabo do produto se sentir cheiro de queimado ou se houver fumaça visível. Leve o produto para ser verificado por um técnico qualificado antes de usá-lo novamente.
- Não execute nenhum reparo no dispositivo por conta própria.
- Quaisquer reparos só podem ser realizados por técnicos de manutenção ou por especialistas qualificados.
- Antes de limpar o dispositivo, desconecte o cabo de alimentação da tomada.
- Não utilize o dispositivo em ambientes úmidos ou molhados, como banheiros.
- Mandar consertar imediatamente um plugue ou cabo de alimentação danificado por um especialista qualificado ou por um centro de serviço para evitar qualquer perigo.
- Não insira agulhas ou objetos pontiagudos no dispositivo.



DICAS E INFORMAÇÕES SOBRE GERENCIAMENTO DE EMBALAGENS USADAS

A embalagem é feita de materiais ecológicos que podem ser descartados no centro de reciclagem local.

O material de embalagem usado deve ser entregue no ponto de descarte de resíduos designado pelas autoridades locais. Informações sobre as possibilidades de descarte do produto usado são fornecidas pela prefeitura ou secretaria municipal.



DESCARTE DE EQUIPAMENTOS ELÉTRICOS E ELETRÔNICOS USADOS

Por razões de proteção ambiental, produtos elétricos e eletrônicos usados não devem ser descartados junto com o lixo municipal comum, no lixo doméstico, mas devem ser descartados corretamente. Informações sobre pontos de coleta e seus horários de funcionamento são fornecidas pelo escritório relevante.



Este produto está em conformidade com os requisitos das diretivas europeias e nacionais relevantes que lhe são aplicáveis. O produto atende aos requisitos europeus e nacionais sobre segurança de dispositivos e produtos.



Este produto está em conformidade com os requisitos das diretivas europeias e nacionais relevantes que se aplicam a ele, RoHS.

Reservamo-nos o direito de fazer alterações no texto, design e dados técnicos do produto sem aviso prévio.

Уважаеми господине или госпожо, благодарим ви, че закупихте нашия продукт!

Преди да използвате продукта, моля, прочетете следните инструкции, за да осигурите правилната употреба на продукта.

Моля, запазете това ръководство за бъдещи справки и следвайте неговите препоръки, тъй като неспазването на инструкциите може да представлява заплаха за живота или здравето.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Масажната жилетка е иновативно решение, което осигурява топъл и релаксиращ масаж на гърба при всякакви условия. Благодарение на вградените нагревателни елементи и функцията за вибрационен масаж, той помага за отпускане на мускулите, подобряване на кръвообращението и намаляване на напрежението и болката в областта на гърба, врата и раменете.

Уредът е предназначен само за домашна употреба и не е предназначен за медицинска или търговска употреба и не може да замести медицинската терапия. Уредът е предназначен за използване в сухи помещения. Не е предназначен за медицинска, терапевтична или търговска употреба. Продуктът не е медицинско изделие.

От съображения за безопасност и СЕ сертифициране, продуктът не може да бъде реконструиран или модифициран по никакъв начин. Ако използвате продукта за цели, различни от описаните по-горе, продуктът може да се повреди. В допълнение, неправилната употреба може да причини опасности като късо съединение, пожар, токов удар и др.

ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА:

- Преди първа употреба свържете жилетката към USB източник на захранване и я оставете да се зареди напълно.
- След като се зареди, изключете жилетката от зарядното устройство, за да я използвате безжично.
- Облечете жилетката – уверете се, че прилепва плътно към тялото ви, за да действат ефективно отоплението и масажът.
- Включете уреда – натиснете бутона за захранване и изберете подходящия режим на отопление или масаж.
- Персонализирайте вашите настройки – използвайте бутоните за регулиране, за да регулирате температурата и интензитета на масажа според вашите нужди.
- Използвайте според указанията – не използвайте жилетката по-дълго от препоръчаното време (30 минути)
- Изключете устройството след употреба – натиснете бутона за захранване и се уверете, че жилетката е изключена, преди да я приберете.

ЗАБЕЛЕЖКА : Не използвайте жилетката, докато се зарежда! Ако почувствате дискомфорт или прекомерна топлина, незабавно изключете уреда!

ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

- Мощност: 8W
- Захранване: батерия
- Капацитет на батерията: 3000mAh
- Зареждане чрез USB Type-C кабел (включен)
- Закопчава се с велкро
- 3 нива на нагряване:
 - Зелен диод: 40°C
 - Син диод: 50 °C
 - Червен диод: 60 °C
- 3 нива на масаж:
 - Зелен светодиод: Силен
 - Син светодиод: среден
 - Червен светодиод: Нежен
- Устройството работи безжично

ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

- Продуктът е предназначен за възрастни.
- Не използвайте устройството върху отворени рани, отоци, натъртвания или чувствителни зони.
- Не използвайте устройството върху главата, врата или костите.
- Пазете уреда от деца.
- Избягвайте контакт на устройството с вода или влага.
- Спрете масажа, ако почувствате дискомфорт, болка или други обезпокоителни симптоми.
- Не оставяйте уреда включен без надзор
- Никога не потапяйте устройството във вода.
- За почистване използвайте влажна кърпа или мек почистващ препарат.
- Не използвайте повредено устройство.

- Продуктът не е предназначен за употреба от деца.
- Уверете се, че опаковъчните материали не са оставени без надзор. Децата могат да започнат да си играят с тях, което е опасно.
- Пазете продукта от екстремни температури, пряка слънчева светлина, силни вибрации, висока влажност, влага, запалими газове, пари и разтворители.
- Не излагайте продукта на механично натоварване.
- Ако безопасната работа вече не е възможна, прекратете употребата и обезопасете продукта срещу повторна употреба. Безопасната работа вече не е възможна, ако продуктът: - е бил повреден, - не функционира правилно, - е бил съхраняван за продължителен период от време при неблагоприятни условия или - е бил прекомерно натоварен по време на транспортиране.
- Забранено е използването на продукта, ако някоя част е повредена. Ако кабелът е повреден, е забранено да извършвате ремонт сами.
- Не разглобявайте устройството сами.
- Пазете продукта от влага.
- Незабавно изключете продукта и извадете кабела от продукта, ако мирише на изгоряло или се вижда дим. Продуктът трябва да бъде проверен от квалифициран техник, преди да го използвате отново.
- Не извършвайте сами никакви ремонти на устройството.
- Всички ремонти могат да се извършват само от сервиз или от квалифицирани специалисти.
- Преди да почистите устройството, изключете захранването от контакта.
- Не използвайте устройството във влажна или мокра среда, като например баня.
- Незабавно поправете повреден щепсел или захранващ кабел от квалифициран специалист или сервизен център, за да избегнете всякакви опасности.
- Не поставяйте никакви игли или остри предмети в устройството.



СЪВЕТИ И ИНФОРМАЦИЯ ЗА УПРАВЛЕНИЕ НА ИЗПОЛЗВАНИ ОПАКОВКИ

Опаковката е направена от екологично чисти материали, които могат да бъдат изхвърлени в местния център за рециклиране. Използваният опаковъчен материал трябва да се достави до пункта за изхвърляне на отпадъци, определен от местните власти. Информация за възможностите за изхвърляне на използвания продукт се предоставя от общинската или градската служба.



ИЗХВЪРЛЯНЕ НА ИЗПОЛЗВАНО ЕЛЕКТРИЧЕСКО И ЕЛЕКТРОННО ОБОРУДВАНЕ

От съображения за опазване на околната среда, използваните електрически и електронни продукти не трябва да се изхвърлят с обикновените битови отпадъци в битовите отпадъци, а трябва да се изхвърлят правилно. Информация за събирателните пунктове и тяхното работно време се предоставя от съответния офис.



Този продукт отговаря на изискванията на съответните европейски и национални директиви, които се отнасят за него. Продуктът отговаря на европейските и национални изисквания за безопасност на устройствата и продуктите.



Този продукт отговаря на изискванията на съответните европейски и национални директиви, които се отнасят за него, RoHS.

Запазваме си правото да правим промени в текста, дизайна и техническите данни на продукта без предупреждение.

Tisztelt Hölgem vagy Uram! Köszönjük, hogy megvásárolta termékünket!

A termék használata előtt kérjük, olvassa el az alábbi utasításokat a termék megfelelő használatának biztosítása érdekében.

Kérjük, őrizze meg ezt a kézikönyvet későbbi hivatkozás céljából, és kövesse az ajánlásait, mivel az utasítások be nem tartása élet- vagy egészségveszélyt jelenthet.

ALKALMAZÁS

A masszázsmellény egy innovatív megoldás, amely minden körülmények között meleg és pihentető hátmasszázszt biztosít. A beépített fűtőelemeknek és a vibrációs masszázs funkciónak köszönhetően elősegíti az izmok ellazulását, javítja a keringést és csökkenti a feszültséget és fájdalmat a hát, a nyak és a váll területén.

A készülék kizárólag otthoni használatra készült, nem orvosi vagy kereskedelmi használatra szolgál, és nem helyettesítheti az orvosi terápiát. A készülék száraz helyiségekben való használatra készült. Nem orvosi, terápiás vagy kereskedelmi használatra szolgál. A termék nem gyógyászati segédeszköz.

Biztonsági és CE-tanúsítási okokból a terméket semmilyen módon nem szabad átépíteni vagy módosítani. Ha a terméket a korábban leírtaktól eltérő célokra használja, a termék megsérülhet. Ezenkívül a nem megfelelő használat olyan veszélyeket is okozhat, mint például rövidzárlat, tüzet, áramütést stb.

HASZNÁLATI UTASÍTÁS:

- Az első használat előtt csatlakoztassa a mellényt egy USB áramforráshoz, és hagyja teljesen feltöltődni.
- A feltöltést követően válassza le a mellényt a töltőről a vezeték nélküli használatához.
- Vegye fel a mellényt – ügyeljen arra, hogy szorosan illeszkedjen a testéhez, hogy a melegítés és a masszázs hatékonyan működjön.
- Kapcsolja be a készüléket – nyomja meg a bekapcsológombot, és válassza ki a megfelelő fűtési vagy masszázsmódot.
- Szabja testre beállításait – a beállító gombokkal állítsa be a hőmérsékletet és a masszázs intenzitását az Ön igényei szerint.
- Használja az utasításoknak megfelelően – ne használja a mellényt az ajánlott időnél (30 perc) tovább
- Használat után kapcsolja ki a készüléket – nyomja meg a bekapcsológombot, és győződjön meg arról, hogy a mellény ki van kapcsolva, mielőtt eltenné.

MEGJEGYZÉS : Ne használja a mellényt töltés közben! Ha kényelmetlenséget vagy túlzott meleget érez, azonnal kapcsolja ki a készüléket!

MŰSZAKI ADATOK

- Teljesítmény: 8W
- Tápellátás: akkumulátor
- Akkumulátor kapacitása: 3000 mAh
- Töltés USB Type-C kábelben keresztül (tartozék)
- Tépőzárral rögzíthető
- 3 fűtési fokozat:
 - Zöld dióda: 40°C
 - Kék dióda: 50 °C
 - Piros dióda: 60 °C
- 3 masszázs fokozat:
 - Zöld LED: Erős
 - Kék LED: Közepes
 - Piros LED: Gyengéd
- A készülék vezeték nélkül működik

BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

- A termék felnőtteknek készült.
- Ne használja a készüléket nyílt sebeken, duzzanatokon, zúzódásokon vagy érzékeny területeken.
- Ne használja a készüléket a fejen, a nyakon vagy a csontokon.
- Tartsa a készüléket gyermekektől távol.
- Kerülje a készülék vízzel vagy nedvességgel való érintkezését.
- Hagyja abba a masszázst, ha kellemetlen érzést, fájdalmat vagy egyéb zavaró tüneteket tapasztal.
- Ne hagyja felügyelet nélkül a bekapcsolt készüléket
- Soha ne merítse vízbe a készüléket.
- A tisztításhoz használjon nedves ruhát vagy enyhe tisztítószeret.
- Ne használjon sérült készüléket.
- A termék nem gyermekek általi használatra készült.
- Ügyeljen arra, hogy a csomagolóanyagok ne maradjanak felügyelet nélkül. A gyerekek elkezdhetnek játszani velük, ami veszélyes.

- Óvja a terméket szélsőséges hőmérséklettől, közvetlen napfénytől, erős vibrációtól, magas páratartalomtól, nedvességtől, gyúlékony gázoktól, gőzöktől és oldószerektől.
- Ne tegye ki a terméket mechanikai igénybevételnek.
- Ha a biztonságos működés már nem lehetséges, hagyja abba a használatát, és biztosítsa a terméket az újrahazsnálat ellen. A biztonságos üzemeltetés már nem lehetséges, ha a termék: - megsérült, - nem működik megfelelően, - hosszabb ideig, kedvezőtlen körülmények között tárolták, vagy - szállítás közben túlságosan megerhelték.
- Tilos a termék használata, ha bármely része sérült. Ha a kábel megsérült, tilos saját maga elvégezni a javítást.
- Ne szerelje szét a készüléket saját maga.
- Védje a terméket a nedvességtől.
- Azonnal kapcsolja ki a terméket, és távolítsa el a kábelt a termékből, ha égett szaga van, vagy füst látható. Ellenőriztesse a terméket egy képzett technikussal, mielőtt újra használná.
- Ne végezzen saját maga semmilyen javítást a készüléken.
- Bármilyen javítást csak szerviz vagy szakképzett szakember végezhet.
- A készülék tisztítása előtt húzza ki a tápegységet a fali aljzatból.
- Ne használja a készüléket nyirkos vagy nedves környezetben, például fürdőszobában.
- A sérült dugót vagy tápkábelt haladéktalanul javíttassa meg szakképzett szakemberrel vagy szervizközponttal, hogy elkerülje a veszélyeket.
- Ne szúrjon tűt vagy éles tárgyat a készülékbe.



TIPPEK ÉS INFORMÁCIÓK A HASZNÁLT CSOMAGOLÁSOK KEZELÉSÉHEZ

A csomagolás környezetbarát anyagokból készült, amelyeket a helyi újrahazsnosító központban lehet leadni.

A használt csomagolóanyagokat a helyi hatóságok által kijelölt hulladéklerakó helyre kell szállítani. A használt termék megsemmisítésének lehetőségeiről az önkormányzati vagy városi hivatal ad tájékoztatást.



HASZNÁLT ELEKTROMOS ÉS ELEKTRONIKUS BERENDEZÉSEK ÁRTALMATLANÍTÁSA

Környezetvédelmi okokból az elhasznált elektromos és elektronikai termékeket nem szabad a normál kommunális hulladékkal együtt a háztartási szemétbe dobni, hanem megfelelő módon kell ártalmatlanítani. Az átvételi pontokról és azok nyitvatartási idejéről az illetékes iroda ad tájékoztatást.



Ez a termék megfelel a vonatkozó európai és nemzeti irányelvek rá vonatkozó követelményeinek. A termék megfelel a készülékek és termékek biztonságára vonatkozó európai és nemzeti követelményeknek.



Ez a termék megfelel a vonatkozó európai és nemzeti irányelvek (RoHS) követelményeinek.

Fenntartjuk a jogot a termék szövegének, kialakításának és műszaki adatainak előzetes értesítés nélküli megváltoztatására.

Kære hr. eller fru, tak fordi du har købt vores produkt!

Før du bruger produktet, bedes du læse følgende instruktioner for at sikre korrekt brug af produktet.

Gem venligst denne manual til fremtidig reference og følg dens anbefalinger, da manglende overholdelse af instruktionerne kan udgøre en trussel mod liv eller helbred.

ANVENDELSE

Massagevesten er en innovativ løsning, der giver en varm og afslappende rygmassage under alle forhold. Takket være de indbyggede varmeelementer og vibrationsmassagefunktionen hjælper den med at slappe af musklerne, forbedre cirkulationen og reducere spændinger og smerter i ryg-, nakke- og skulderområder.

Enheden er kun beregnet til hjemmebrug og er ikke beregnet til medicinsk eller kommerciel brug og kan ikke erstatte medicinsk behandling. Apparatet er beregnet til brug i tørre rum. Den er ikke beregnet til medicinsk, terapeutisk eller kommerciel brug. Produktet er ikke et medicinsk udstyr.

Af sikkerheds- og CE-certificeringsmæssige årsager må produktet ikke genopbygges eller modificeres på nogen måde. Hvis du bruger produktet til andre formål end de tidligere beskrevne, kan produktet blive beskadiget. Derudover kan forkert brug forårsage farer såsom kortslutninger, brand, elektrisk stød osv.

BRUGSANVISNING:

- Før første brug skal du tilslutte vesten til en USB-strømkilde og lade den oplade helt.
- Når den er opladet, skal du frakoble vesten fra opladeren for at bruge den trådløst.
- Tag vesten på – sørg for, at den sidder godt til din krop, så opvarmningen og massagen virker effektivt.
- Tænd for enheden – tryk på tænd/sluk-knappen, og vælg den passende opvarmnings- eller massagetilstand.
- Tilpas dine indstillinger – brug justeringsknapperne til at justere temperaturen og massageintensiteten til dine behov.
- Brug som anvist – brug ikke vesten længere end den anbefalede tid (30 minutter)
- Sluk enheden efter brug – tryk på tænd/sluk-knappen og sørg for, at vesten er slukket, før du lægger den væk.

BEMÆRK : Brug ikke vesten under opladning! Hvis du føler ubehag eller overdreven varme, skal du straks slukke for enheden!

TEKNISKE DATA

- Effekt: 8W
- Strømforsyning: batteri
- Batterikapacitet: 3000mAh
- Opladning via USB Type-C kabel (medfølger)
- Fastgøres med velcro
- 3 varmetrin:
 - Grøn diode: 40°C
 - Blå diode: 50 °C
 - Rød diode: 60 °C
- 3 massage niveauer:
 - Grøn LED: Stærk
 - Blå LED: Medium
 - Rød LED: Blid
- Enheden fungerer trådløst

SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

- Produktet er beregnet til voksne.
- Brug ikke enheden på åbne sår, hævelser, blå mærker eller følsomme områder.
- Brug ikke enheden på hovedet, halsen eller knoglerne.
- Opbevar enheden utilgængeligt for børn.
- Undgå at enheden kommer i kontakt med vand eller fugt.
- Stop massagen, hvis du oplever ubehag, smerter eller andre forstyrrende symptomer.
- Efterlad ikke enheden tændt uden opsyn
- Nedsenk aldrig enheden i vand.
- Brug en fugtig klud eller et mildt rengøringsmiddel til rengøring.
- Brug ikke en beskadiget enhed.
- Produktet er ikke beregnet til brug af børn.
- Sørg for, at emballagematerialer ikke efterlades uden opsyn. Børn kan begynde at lege med dem, hvilket er farligt.

- Beskyt produktet mod ekstreme temperaturer, direkte sollys, stærke vibrationer, høj luftfugtighed, fugt, brændbare gasser, dampe og opløsningsmidler.
- Udsæt ikke produktet for mekanisk belastning.
- Hvis sikker drift ikke længere er mulig, skal du afbryde brugen og sikre produktet mod genbrug. Sikker drift er ikke længere mulig, hvis produktet: - er blevet beskadiget, - ikke fungerer korrekt, - har været opbevaret i længere tid under ugunstige forhold eller - har været belastet for meget under transporten.
- Det er forbudt at bruge produktet, hvis en del er beskadiget. Hvis kablet er beskadiget, er det forbudt at udføre reparationer selv.
- Skil ikke enheden selv ad.
- Beskyt produktet mod fugt.
- Sluk straks for produktet, og fjern kablet fra produktet, hvis det lugter brændende, eller hvis der er synlig røg. Få produktet kontrolleret af en kvalificeret tekniker, før du bruger det igen.
- Udfør ikke selv nogen reparationer på enheden.
- Eventuelle reparationer må kun udføres af service eller af kvalificerede specialister.
- Før du rengør enheden, skal du tage strømforsyningen ud af stikkontakten.
- Brug ikke enheden i fugtige eller våde omgivelser, såsom et badeværelse.
- Få et beskadiget stik eller et beskadiget strømkabel straks repareret af en kvalificeret specialist eller et servicecenter for at undgå enhver fare.
- Stik ikke nåle eller skarpe genstande ind i enheden.



TIPS OG INFORMATION OM HÅNDTERING AF BRUGT EMBALLAGE

Emballagen er lavet af miljøvenlige materialer, som kan afleveres på din lokale genbrugsplads.

Brugt emballagemateriale skal afleveres til det affaldsbortskaffelsessted, der er udpeget af lokale myndigheder. Oplysninger om mulighederne for at bortskaffe det brugte produkt gives af kommune- eller bykontoret.



BORTSKAFFELSE AF BRUGTE ELEKTRISK OG ELEKTRONISK UDSTYR

Af miljømæssige årsager må brugte elektriske og elektroniske produkter ikke bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald, men skal bortskaffes korrekt. Oplysninger om afhentningssteder og deres åbningstider gives af det relevante kontor.



Dette produkt overholder kravene i de relevante europæiske og nationale direktiver, der gælder for det. Produktet opfylder europæiske og nationale krav til sikkerheden af enheder og produkter.



Dette produkt overholder kravene i de relevante europæiske og nationale direktiver, der gælder for det, RoHS.

Vi forbeholder os retten til uden varsel at foretage ændringer af produktets tekst, design og tekniske data.

Vážený pán alebo pani, ďakujeme, že ste si zakúpili náš produkt!

Pred použitím produktu si prečítajte nasledujúce pokyny, aby ste zaistili správne používanie produktu.

Uchovajte si tento návod pre budúce použitie a riad'te sa jeho odporúčaniami, pretože nedodržanie jeho pokynov môže predstavovať ohrozenie života alebo zdravia.

APLIKÁCIA

Masážna vesta je inovatívne riešenie, ktoré poskytuje teplú a relaxačnú masáž chrbta za každých podmienok. Vďaka zabudovaným výhrevným telesám a funkcii vibračnej masáže pomáha uvoľniť svaly, zlepšiť krvný obeh a znížiť napätie a bolesť v oblasti chrbta, krku a ramien.

Zariadenie je určené len na domáce použitie a nie je určené na lekárske alebo komerčné použitie a nemôže nahradiť lekársku terapiu. Zariadenie je určené na použitie v suchých priestoroch. Nie je určený na lekárske, terapeutické alebo komerčné použitie. Výrobok nie je zdravotnícka pomôcka.

Z bezpečnostných dôvodov a z dôvodov certifikácie CE sa výrobok nesmie žiadnym spôsobom prestavovať ani upravovať. Ak produkt používate na iné účely, ako sú vyššie uvedené, môže sa poškodiť. Okrem toho môže nesprávne použitie spôsobiť nebezpečenstvo, ako je skrat, požiar, zásah elektrickým prúdom atď.

NÁVOD NA POUŽITIE:

- Pred prvým použitím pripojte vestu k USB zdroju napájania a nechajte ju úplne nabiť.
- Po nabití odpojte vestu od nabíjačky, aby ste ju mohli používať bezdrôtovo.
- Oblečte si vestu – uistite sa, že vám tesne prilieha k telu, aby vyhrievanie a masáž fungovali efektívne.
- Zapnite prístroj – stlačte tlačidlo napájania a vyberte vhodný režim vyhrievania alebo masáže.
- Prispôbte si nastavenia – pomocou nastavovacích tlačidiel upravte teplotu a intenzitu masáže podľa svojich potrieb.
- Používajte podľa návodu – vestu nepoužívajte dlhšie ako odporúčaný čas (30 minút)
- Po použití zariadenie vypnite – stlačte tlačidlo napájania a pred odložením sa uistite, že je vesta vypnutá.

POZNÁMKA : Počas nabíjania vestu nepoužívajte! Ak pocítite nepohodlie alebo nadmerné teplo, okamžite prístroj vypnite!

TECHNICKÉ ÚDAJE

- Výkon: 8W
- Napájanie: batéria
- Kapacita batérie: 3000 mAh
- Nabíjanie pomocou kábla USB Type-C (súčasťou balenia)
- Zapínanie na suchý zips
- 3 stupne ohrevu:
 - Zelená dióda: 40°C
 - Modrá dióda: 50 °C
 - Červená dióda: 60 °C
- 3 stupne masáže:
 - Zelená LED: Silná
 - Modrá LED: Stredná
 - Červená LED: Jemná
- Zariadenie funguje bezdrôtovo

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

- Výrobok je určený pre dospelých.
- Prístroj nepoužívajte na otvorené rany, opuchy, modriny alebo citlivé miesta.
- Zariadenie nepoužívajte na hlavu, krk alebo kosti.
- Prístroj uchovávajte mimo dosahu detí.
- Zabráňte kontaktu zariadenia s vodou alebo vlhkosťou.
- Zastavte masáž, ak pocítite nepohodlie, bolesť alebo iné rušivé príznaky.
- Nenechávajte zapnuté zariadenie bez dozoru
- Prístroj nikdy neponárajte do vody.
- Na čistenie použite vlhkú handričku alebo jemný čistiaci prostriedok.
- Nepoužívajte poškodené zariadenie.
- Výrobok nie je určený na používanie deťmi.
- Dbajte na to, aby obalové materiály nezostali bez dozoru. Deti sa s nimi môžu začať hrať, čo je nebezpečné.
- Chráňte výrobok pred extrémnymi teplotami, priamym slnečným žiarením, silnými vibráciami, vysokou vlhkosťou, vlhkosťou, horľavými plynmi, parami a rozpúšťadlami.

- Nevystavujte výrobok mechanickému namáhaniu.
- Ak už nie je možná bezpečná prevádzka, prestaňte výrobok používať a zaistite ho proti opätovnému použitiu. Bezpečná prevádzka už nie je možná, ak: - bol výrobok poškodený, - nefunguje správne, - bol dlhší čas skladovaný v nepriaznivých podmienkach alebo - bol počas prepravy nadmerne zaťažený.
- Je zakázané používať výrobok, ak je niektorá časť poškodená. Ak je kábel poškodený, je zakázané vykonávať opravy sami.
- Zariadenie sami nerozoberajte.
- Chráňte výrobok pred vlhkosťou.
- Okamžite vypnite produkt a odpojte kábel od produktu, ak zápacha spálenie alebo je viditeľný dym. Pred opätovným použitím nechajte výrobok skontrolovať kvalifikovaným technikom.
- Nevykonávajte sami žiadne opravy na zariadení.
- Akékoľvek opravy môže vykonávať iba servis alebo kvalifikovaní odborníci.
- Pred čistením zariadenia odpojte napájací zdroj zo zásuvky.
- Zariadenie nepoužívajte vo vlhkom alebo mokrom prostredí, ako je napríklad kúpeľňa.
- Poškodenú zástrčku alebo napájací kábel nechajte ihneď opraviť kvalifikovanému odborníkovi alebo servisnému stredisku, aby ste predišli akémukoľvek nebezpečenstvu.
- Do zariadenia nekladajte žiadne ihly ani ostré predmety.



TIPY A INFORMÁCIE TÝKAJÚCE SA NAKLADANIA S POUŽITÝMI OBALMI

Obal je vyrobený z ekologických materiálov, ktoré je možné zlikvidovať v miestnom recyklačnom stredisku.

Použitý obalový materiál odovzdajte na miesto likvidácie odpadu určené miestnymi úradmi. Informácie o možnostiach likvidácie použitého výrobku poskytuje obecný alebo mestský úrad.



LIKVIDÁCIA POUŽITÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZARIADENÍ

Z dôvodov ochrany životného prostredia sa použité elektrické a elektronické výrobky nesmú likvidovať s bežným komunálnym odpadom v domácom odpade, ale musia sa zlikvidovať správnym spôsobom. Informácie o odborných miestach a ich otváracích hodinách poskytuje príslušný úrad.



Tento výrobok spĺňa požiadavky príslušných európskych a národných smerníc, ktoré sa naň vzťahujú. Výrobok spĺňa európske a národné požiadavky na bezpečnosť zariadení a produktov.



Tento produkt spĺňa požiadavky príslušných európskych a národných smerníc, ktoré sa naň vzťahujú, RoHS.

Vyhradzujeme si právo na zmeny v texte, dizajne a technických údajoch produktu bez upozornenia.

Arvoisa herra tai rouva, kiitos tuotteemme ostamisesta!

Ennen kuin käytät tuotetta, lue seuraavat ohjeet varmistaaksesi tuotteen oikean käytön.

Säilytä tämä opas myöhempää tarvetta varten ja noudata sen suosituksia, sillä ohjeiden noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa hengen tai terveyden vaaran.

SOVELLUS

Hierontaliivi on innovatiivinen ratkaisu, joka tarjoaa lämpimän ja rentouttavan selän hieronnan kaikissa olosuhteissa. Sisäänrakennettujen lämmityselementtien ja tärinähierontatoiminnon ansiosta se auttaa rentouttamaan lihaksia, parantamaan verenkiertoa ja vähentämään jännitystä ja kipua selässä, niskassa ja hartioissa.

Laite on tarkoitettu vain kotikäyttöön, eikä sitä ole tarkoitettu lääketieteelliseen tai kaupalliseen käyttöön, eikä se voi korvata lääketieteellistä hoitoa. Laite on tarkoitettu käytettäväksi kuivissa tiloissa. Sitä ei ole tarkoitettu lääketieteelliseen, terapeuttiseen tai kaupalliseen käyttöön. Tuote ei ole lääketieteellinen laite.

Turvallisuus- ja CE-sertifiointisyistä tuotetta ei saa rakentaa uudelleen tai muokata millään tavalla. Jos käytät tuotetta muihin kuin aiemmin kuvattuihin tarkoituksiin, tuote voi vaurioitua. Lisäksi väärä käyttö voi aiheuttaa vaaroja, kuten oikosulkuja, tulipaloa, sähköiskuja jne.

KÄYTTÖOHJEET:

- Liitä liivi USB-virtalähteeseen ennen ensimmäistä käyttöä ja anna sen latautua täyteen.
- Kun liivi on ladattu, irrota liivi laturista käyttääksesi sitä langattomasti.
- Pue liivi päälle - varmista, että se istuu tiukasti vartaloasi, jotta lämmitys ja hieronta toimivat tehokkaasti.
- Kytke laite päälle – paina virtapainiketta ja valitse sopiva lämmitys- tai hierontatila.
- Mukauta asetuksiasi – käytä säätöpainikkeita säätääksesi lämpötilaa ja hieronnan voimakkuutta tarpeidesi mukaan.
- Käytä ohjeiden mukaan – älä käytä liiviä pidempään kuin suositeltu aika (30 minuuttia)
- Sammuta laite käytön jälkeen – paina virtapainiketta ja varmista, että liivi on sammutettu ennen kuin laitat sen pois.

HUOMAA : Älä käytä liiviä latauksen aikana! Jos tunnet epämukavuutta tai kuumuutta, sammuta laite välittömästi!

TEKNISET TIEDOT

- Teho: 8W
- Virtalähde: akku
- Akun kapasiteetti: 3000 mAh
- Lataus USB Type-C -kaapelilla (mukana)
- Kiinnitetään tarranauhalla
- 3 lämmitystasoa:
 - Vihreä diodi: 40°C
 - Sininen diodi: 50 °C
 - Punainen diodi: 60 °C
- 3 hierontatasoa:
 - Vihreä LED: Vahva
 - Sininen LED: Keskikokoinen
 - Punainen LED: Hellävarainen
- Laite toimii langattomasti

TURVALLISUUSOHJEET

- Tuote on tarkoitettu aikuisille.
- Älä käytä laitetta avoimissa haavoissa, turvotuksessa, mustelmissa tai herkillä alueilla.
- Älä käytä laitetta päähän, kaulaan tai luihin.
- Pidä laite poissa lasten ulottuvilta.
- Vältä laitteen koskettamista veden tai kosteuden kanssa.
- Lopeta hieronta, jos tunnet epämukavuutta, kipua tai muita häiritseviä oireita.
- Älä jätä laitetta päälle kytkettynä ilman valvontaa
- Älä koskaan upota laitetta veteen.
- Käytä puhdistukseen kosteaa liinaa tai mietoa pesuainetta.
- Älä käytä vaurioitunutta laitetta.
- Tuotetta ei ole tarkoitettu lasten käyttöön.
- Varmista, että pakkausmateriaaleja ei jätetä ilman valvontaa. Lapset voivat alkaa leikkiä niillä, mikä on vaarallista.

- Suojaa tuotetta äärimmäisiltä lämpötiloilta, suoralta auringonvalolta, voimakkaalta tärinältä, korkealta kosteudelta, kosteudelta, syttyviltä kaasuilta, höyryiltä ja liuottimilla.
- Älä altista tuotetta mekaaniselle rasitukselle.
- Jos turvallinen käyttö ei ole enää mahdollista, lopeta käyttö ja suojaa tuote uudelleenkäyttöä vastaan. Turvallinen käyttö ei ole enää mahdollista, jos tuote: - on vaurioitunut, - ei toimi kunnolla, - on säilytetty pitkän aikaa epäsuotuisissa olosuhteissa tai - on kuormitettu liikaa kuljetuksen aikana.
- Tuotteen käyttö on kiellettyä, jos jokin osa on vaurioitunut. Jos kaapeli on vaurioitunut, on kiellettyä suorittaa korjauksia itse.
- Älä pura laitetta itse.
- Suojaa tuotetta kosteudelta.
- Sammuta tuote välittömästi ja irrota kaapeli tuotteesta, jos se haisee palamiselta tai savua on näkyvissä. Anna pätevän teknikon tarkastaa tuote ennen kuin käytät sitä uudelleen.
- Älä korjaa laitetta itse.
- Vain huolto tai pätevä asiantuntija saa tehdä korjauksia.
- Irrota virtajohto pistorasiasta ennen laitteen puhdistamista.
- Älä käytä laitetta kosteassa tai märässä ympäristössä, kuten kylpyhuoneessa.
- Anna pätevän asiantuntijan tai huoltoliikkeen korjata vaurioitunut pistoke tai virtajohto välittömästi vaaran välttämiseksi.
- Älä työnnä laitteeseen neuloja tai teräviä esineitä.



VINKKEJÄ JA TIETOA KÄYTETTYJEN PAKKAUSTEN HALLINTAAN

Pakkaus on valmistettu ympäristöystävällisistä materiaaleista, jotka voidaan hävittää paikallisessa kierrätyskeskuksessa.

Käytetty pakkausmateriaali tulee toimittaa paikallisten viranomaisten määräämään jätehuoltopisteeseen. Tietoja käytetyn tuotteen hävittämismahdollisuuksista antaa kunnan tai kaupungin virasto.



KÄYTETTYJEN SÄHKÖ- JA SÄHKÖLAITTEIDEN HÄVITTÄMINEN

Ympäristönsuojelusyistä käytettyjä sähkö- ja elektroniikkatuotteita ei saa hävittää tavallisen yhdyskuntajätteen mukana, vaan ne on hävitettävä asianmukaisesti. Tietoja keräyspisteistä ja niiden aukioloajoista antaa asianomainen toimisto.



Tämä tuote täyttää sitä koskevien asiaankuuluvien eurooppalaisten ja kansallisten direktiivien vaatimukset. Tuote täyttää eurooppalaiset ja kansalliset laitteiden ja tuotteiden turvallisuutta koskevat vaatimukset.



Tämä tuote täyttää sitä koskevien asiaankuuluvien eurooppalaisten ja kansallisten direktiivien RoHS vaatimukset.

Pidätämme oikeuden tehdä muutoksia tuotteen tekstiin, suunnitteluun ja teknisiin tietoihin ilman ennakkoilmoitusta.

Gerbiamasis pone arba ponia, dėkojame, kad įsigijote mūsų gaminį!

Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau pateiktas instrukcijas, kad užtikrintumėte tinkamą gaminio naudojimą.

Išsaugokite šį vadovą, kad galėtumėte pasinaudoti ateityje, ir vadovaukitės jo rekomendacijomis, nes jos nurodymų nesilaikymas gali kelti pavojų gyvybei arba sveikatai.

TAIKYMAS

Masažo liemenė – inovatyvus sprendimas, suteikiantis šiltą ir atpalaiduojantį nugaros masažą bet kokiais sąlygomis. Dėl įmontuotų kaitinimo elementų ir vibracinio masažo funkcijos padeda atpalaiduoti raumenis, pagerinti kraujotaką ir sumažinti įtampą bei skausmą nugaros, kaklo ir pečių srityse.

Prietaisas skirtas naudoti tik namuose ir nėra skirtas medicininiam ar komerciniam naudojimui ir negali pakeisti medicininės terapijos. Prietaisas skirtas naudoti sausose patalpose. Jis nėra skirtas medicininiam, terapiniam ar komerciniam naudojimui. Gaminys nėra medicinos prietaisas.

Saugumo ir CE sertifikavimo sumetimais gaminio jokia būdu negalima perstatyti ar modifikuoti. Jei gaminį naudosite ne anksčiau aprašytais tikslais, gaminys gali būti sugadintas. Be to, netinkamas naudojimas gali sukelti pavojų, pavyzdžiui, trumpąjį jungimą, gaisrą, elektros smūgį ir pan.

NAUDOJIMO INSTRUKCIJA:

- Prieš naudodami pirmą kartą, prijunkite liemenę prie USB maitinimo šaltinio ir leiskite jai visiškai įkrauti.
- Įkrovę atjunkite liemenę nuo įkroviklio, kad galėtumėte naudotis belaidžiu ryšiu.
- Apsivilkite liemenę – įsitinkite, kad ji tvirtai priglunda prie kūno, kad šildymas ir masažas veiktų efektyviai.
- Įjunkite įrenginį – paspauskite maitinimo mygtuką ir pasirinkite tinkamą šildymo ar masažo režimą.
- Tinkinkite nustatymus – naudokite reguliavimo mygtukus, kad nustatytumėte temperatūrą ir masažo intensyvumą pagal savo poreikius.
- Naudokite kaip nurodyta – nenaudokite liemenės ilgiau nei rekomenduojama (30 minučių)
- Po naudojimo išjunkite įrenginį – paspauskite maitinimo mygtuką ir prieš padėdami liemenę įsitinkite, kad ji išjungta.

PASTABA : nenaudokite liemenės kraunant! Jei jaučiate diskomfortą arba per daug karšta, nedelsdami išjunkite prietaisą!

TECHNINIAI DUOMENYS

- Galia: 8W
- Maitinimas: baterija
- Baterijos talpa: 3000 mAh
- Įkrovimas per USB Type-C laidą (pridedamas)
- Užsegamas velcro lipduku
- 3 šildymo lygiai:
 - Žalias diodas: 40°C
 - Mėlynas diodas: 50 °C
 - Raudonas diodas: 60 °C
- 3 masažo lygiai:
 - Žalias šviesos diodas: stiprus
 - Mėlynas šviesos diodas: vidutinis
 - Raudonas šviesos diodas: švelnus
- Prietaisas veikia bevieliu ryšiu

SAUGOS INSTRUKCIJOS

- Produktas skirtas suaugusiems.
- Nenaudokite prietaiso ant atvirų žaizdų, patinimų, sumušimų ar jautrių vietų.
- Nenaudokite prietaiso ant galvos, kaklo ar kaulų.
- Prietaisą laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- Venkite prietaiso sąlyčio su vandeniu ar drėgme.
- Nutraukite masažą, jei jaučiate diskomfortą, skausmą ar kitus nerimą keliančius simptomus.
- Nepalikite įjungto įrenginio be priežiūros
- Niekada nemerkite prietaiso į vandenį.
- Valymui naudokite drėgną skudurėlį arba švelnų ploviklį.
- Nenaudokite pažeisto įrenginio.
- Produktas nėra skirtas naudoti vaikams.
- Įsitinkite, kad pakavimo medžiagos nėra paliktos be priežiūros. Vaikai gali pradėti su jais žaisti, o tai pavojinga.
- Saugokite gaminį nuo ekstremalių temperatūrų, tiesioginių saulės spindulių, stiprios vibracijos, didelės drėgmės, drėgmės, degių dujų, garų ir tirpiklių.

- Nelaikykite gaminio mechaniniam įtempimui.
- Jei saugiai naudoti nebeįmanoma, nutraukite naudojimą ir apsaugokite gaminį nuo pakartotinio naudojimo. Saugus eksploatavimas nebeįmanomas, jei gaminys: - buvo pažeistas, - netinkamai veikia, - ilgą laiką buvo laikomas nepalankiomis sąlygomis arba - transportavimo metu buvo per daug apkrautas.
- Draudžiama naudoti gaminį, jei kuri nors dalis yra pažeista. Jei laidas pažeistas, patiems remontuoti draudžiama.
- Neardykite prietaiso patys.
- Saugokite gaminį nuo drėgmės.
- Nedelsdami išjunkite gaminį ir ištraukite kabelį nuo gaminio, jei jaučiamas degimo kvapas arba matomi dūmai. Prieš vėl naudodami gaminį, leiskite jį patikrinti kvalifikuotam specialistui.
- Neatlikite įrenginio remonto patys.
- Bet kokius remonto darbus gali atlikti tik servisas arba kvalifikuoti specialistai.
- Prieš valydami įrenginį, ištraukite maitinimo kištuką iš sieninio lizdo.
- Nenaudokite prietaiso drėgnoje ar šlapioje aplinkoje, pavyzdžiui, vonios kambaryje.
- Kad išvengtumėte pavojaus, pažeistą kištuką arba maitinimo laidą nedelsdami pataisykite kvalifikuotam specialistui arba techninės priežiūros centrui.
- Nekiškite į prietaisą jokių adatų ar aštrių daiktų.



PATARIMAI IR INFORMACIJA APIE NAUDOTŲ PAKUOČIŲ TVARKYMĄ

Pakuotė pagaminta iš aplinkai nekenksmingų medžiagų, kurias galima išmesti vietiniame perdirbimo centre.

Panaudotos pakavimo medžiagos turi būti pristatytos į vietos valdžios nurodytą atliekų šalinimo punktą. Informaciją apie panaudoto gaminio utilizavimo galimybes teikia savivaldybės ar miesto įstaiga.



NAUDOTOS ELEKTROS IR ELEKTRONINĖS ĮRANGOS IŠMETIMAS

Aplinkosaugos sumetimais panaudotų elektros ir elektroninių gaminių negalima išmesti kartu su įprastomis komunalinėmis atliekomis kartu su buitinėmis atliekomis, tačiau juos reikia išmesti tinkamai. Informaciją apie surinkimo punktus ir jų darbo laiką teikia atitinkamas biuras.



Šis gaminys atitinka jam taikomų atitinkamų Europos ir nacionalinių direktyvų reikalavimus. Gaminys atitinka Europos ir nacionalinius prietaisų ir gaminių saugos reikalavimus.



Šis gaminys atitinka jam taikomų atitinkamų Europos ir nacionalinių direktyvų RoHS reikalavimus.

Pasilieiname teisę be įspėjimo keisti gaminio tekstą, dizainą ir techninius duomenis.

Godātais kungs vai kundze! Paldies, ka iegādājāties mūsu produktu!

Pirms produkta lietošanas, lūdzu, izlasiet tālāk sniegtos norādījumus, lai nodrošinātu pareizu produkta lietošanu.

Lūdzu, saglabājiet šo rokasgrāmatu turpmākai uzziņai un ievērojiet tās ieteikumus, jo norādījumu neievērošana var apdraudēt dzīvību vai veselību.

PIETEIKUMS

Masāžas veste ir inovatīvs risinājums, kas nodrošina siltu un relaksējošu muguras masāžu jebkuros apstākļos. Pateicoties iebūvētajiem sildementiem un vibrācijas masāžas funkcijai, tas palīdz atslābināt muskuļus, uzlabot asinsriti un mazināt spriedzi un sāpes muguras, kakla un plecu zonā.

Ierīce ir paredzēta tikai lietošanai mājās un nav paredzēta medicīniskai vai komerciālai lietošanai, un tā nevar aizstāt medicīnisko terapiju. Ierīce ir paredzēta lietošanai sausās telpās. Tas nav paredzēts medicīniskai, terapeitiskai vai komerciālai lietošanai. Produkts nav medicīnas ierīce.

Drošības un CE sertifikācijas apsvērumu dēļ izstrādājumu nedrīkst nekādā veidā pārbūvēt vai pārveidot. Ja izstrādājumu lietojat citiem mērķiem, nevis iepriekš aprakstītajiem, izstrādājums var tikt bojāts. Turklāt nepareiza lietošana var izraisīt tādas apdraudējumus kā īssavienojumi, aizdegšanās, elektriskās strāvas trieciens utt.

LIETOŠANAS NORĀDĪJUMI:

- Pirms pirmās lietošanas pievienojiet vesti USB barošanas avotam un ļaujiet tai pilnībā uzlādēties.
- Pēc uzlādes atvienojiet vesti no lādētāja, lai to izmantotu bezvadu režīmā.
- Uzvelciet vesti – pārliecinieties, ka tā cieši pieguļ ķermenim, lai sildīšana un masāža darbotos efektīvi.
- Ieslēdziet ierīci – nospiediet barošanas pogu un izvēlieties atbilstošo sildīšanas vai masāžas režīmu.
- Pielāgojiet savus iestatījumus – izmantojiet regulēšanas pogas, lai pielāgotu temperatūru un masāžas intensitāti savām vajadzībām.
- Lietojiet kā norādīts – nelietojiet vesti ilgāk par ieteicamo laiku (30 minūtes)
- Pēc lietošanas izslēdziet ierīci – nospiediet barošanas pogu un pārliecinieties, vai veste ir izslēgta, pirms to noliekat.

PIEZĪME : Neizmantojiet vesti uzlādes laikā! Ja jūtat diskomfortu vai pārmērīgu karstumu, nekavējoties izslēdziet ierīci!

TEHNISKIE DATI

- Jauda: 8W
- Barošana: akumulators
- Akumulatora ietilpība: 3000 mAh
- Uzlāde, izmantojot USB Type-C kabeli (iekļauts)
- Stiprināms ar velcro
- 3 apkures līmeņi:
 - Zaļā diode: 40°C
 - Zilā diode: 50 °C
 - Sarkanā diode: 60 °C
- 3 masāžas līmeņi:
 - Zaļā gaismas diode: spēcīga
 - Zilā gaismas diode: vidēja
 - Sarkanā gaismas diode: maiga
- Ierīce darbojas bezvadu režīmā

DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

- Produkts ir paredzēts pieaugušajiem.
- Neizmantojiet ierīci atklātām brūcēm, pietūkumam, sasitumiem vai jutīgām vietām.
- Nelietojiet ierīci uz galvas, kakla vai kauliem.
- Glabājiet ierīci bērniem nepieejamā vietā.
- Izvairieties no ierīces saskares ar ūdeni vai mitrumu.
- Pārtrauciet masāžu, ja jūtat diskomfortu, sāpes vai citus traucējošus simptomus.
- Neatstājiet ieslēgtu ierīci bez uzraudzības
- Nekad neiegremdējiet ierīci ūdenī.
- Tīrīšanai izmantojiet mitru drānu vai maigu mazgāšanas līdzekli.
- Neizmantojiet bojātu ierīci.
- Produkts nav paredzēts lietošanai bērniem.
- Pārliecinieties, vai iepakojuma materiāli netiek atstāti bez uzraudzības. Bērni var sākt ar viņiem spēlēties, kas ir bīstami.
- Sargājiet produktu no ekstremālām temperatūrām, tiešiem saules stariem, spēcīgām vibrācijām, augsta mitruma, mitruma, uzliesmojošām gāzēm, tvaikiem un šķīdinātājiem.

- Nepakļaujiet produktu mehāniskai slodzei.
- Ja droša darbība vairs nav iespējama, pārtrauciet lietošanu un nodrošiniet izstrādājumu pret atkārtotu izmantošanu. Droša darbība vairs nav iespējama, ja izstrādājums: - ir bojāts, - nedarbojas pareizi, - ilgstoši ir glabāts nelabvēlīgos apstākļos vai - transportēšanas laikā ir pārslogots.
- Aizliegts lietot produktu, ja kāda tā daļa ir bojāta. Ja kabelis ir bojāts, remontdarbus veikt pašiem ir aizliegts.
- Neizjauciet ierīci paši.
- Sargājiet produktu no mitruma.
- Nekavējoties izslēdziet izstrādājumu un atvienojiet kabeli no izstrādājuma, ja ir deguma smaka vai ir redzami dūmi. Pirms produkta atkārtotas lietošanas pārbaudiet kvalificēts tehniķis.
- Neveiciet ierīces remontdarbus pats.
- Jebkuru remontu drīkst veikt tikai serviss vai kvalificēti speciālisti.
- Pirms ierīces tīrīšanas atvienojiet strāvas padevi no sienas kontaktligzdas.
- Neizmantojiet ierīci mitrā vai slapjā vidē, piemēram, vannas istabā.
- Bojāto kontaktdakšu vai strāvas kabeli nekavējoties lieciet salabot kvalificētam speciālistam vai servisa centram, lai izvairītos no briesmām.
- Neievietojiet ierīcē adatas vai asus priekšmetus.



PADOMI UN INFORMĀCIJA PAR LIETOTĀ IEPAKOJUMA PĀRVALDĪBU

Iepakojums ir izgatavots no videi draudzīgiem materiāliem, kurus var nodot vietējā pārstrādes centrā.

Izlietotais iepakojuma materiāls jānogādā vietējo iestāžu norādītajā atkritumu savākšanas punktā. Informāciju par izlietotās preces utilizācijas iespējām sniedz pašvaldības vai pilsētas pārvalde.



LIETOTĀS ELEKTRISKĀS UN ELEKTRONISKĀS IEKĀRTAS ATBRĪVOŠANA

Vides aizsardzības apsvērumu dēļ nolietotus elektriskos un elektroniskos izstrādājumus nedrīkst izmest kopā ar parastajiem sadzīves atkritumiem kopā ar sadzīves atkritumiem, bet tie ir jāiznīcina atbilstoši. Informāciju par savākšanas punktiem un to darba laiku sniedz attiecīgais birojs.



Šis produkts atbilst attiecīgo Eiropas un nacionālo direktīvu prasībām, kas uz to attiecas. Produkts atbilst Eiropas un valsts prasībām attiecībā uz ierīču un izstrādājumu drošību.



Šis produkts atbilst attiecīgo Eiropas un nacionālo direktīvu RoHS prasībām, kas uz to attiecas.

Mēs paturam tiesības bez brīdinājuma veikt izmaiņas produkta tekstā, dizainā un tehniskajos datos.

Lugupeetud härra või proua, täname teid meie toote ostmise eest!

Enne toote kasutamist lugege palun järgmisi juhiseid, et tagada toote õige kasutamine.

Hoidke käesolev juhend edaspidiseks kasutamiseks alles ja järgige selle soovitusi, kuna juhiste eiramine võib ohustada elu või tervist.

RAKENDUS

Massaaživest on uuenduslik lahendus, mis tagab sooja ja lõõgastava seljamassaaži igasugustes tingimustes. Tänu sisseehitatud kütteelementidele ja vibratsioonimassaaži funktsioonile aitab see lõdvestada lihaseid, parandada vereringet ning vähendada pingeid ja valusid selja-, kaela- ja õlapiirkonnas.

Seade on mõeldud ainult koduseks kasutamiseks ja ei ole ette nähtud meditsiiniliseks ega kaubanduslikuks kasutamiseks ega asenda meditsiinilist ravi. Seade on mõeldud kasutamiseks kuivades ruumides. See ei ole ette nähtud meditsiiniliseks, terapeutiliseks ega kaubanduslikuks kasutamiseks. Toode ei ole meditsiiniseade.

Ohutuse ja CE-sertifikaadi saamiseks ei tohi toodet mingil viisil ümber ehitada ega muuta. Kui kasutate toodet muudel eesmärkidel kui eelnevalt kirjeldatud, võib toode kahjustuda. Lisaks võib ebaõige kasutamine põhjustada selliseid ohte nagu lühis, tulekahju, elektrilöök jne.

KASUTUSJUHEND:

- Enne esimest kasutamist ühendage vest USB-toiteallikaga ja laske sellel täielikult laadida.
- Pärast laadimist ühendage vest laadija küljest lahti, et seda juhtmevabalt kasutada.
- Pange vest selga – veenduge, et see sobiks hästi kehaga, et soojendamine ja massaaž toimiksid tõhusalt.
- Lülitage seade sisse – vajutage toitenuppu ja valige sobiv soojendus- või massaažirežiim.
- Kohandage oma seadeid – kasutage reguleerimisnuppe, et kohandada temperatuuri ja massaaži intensiivsust vastavalt oma vajadustele.
- Kasutage vastavalt juhistele – ärge kasutage vesti kauem kui soovitatud aeg (30 minutit)
- Lülitage seade pärast kasutamist välja – vajutage toitenuppu ja veenduge, et vest oleks enne ärapanemist välja lülitatud.

MÄRKUS : Ärge kasutage vesti laadimise ajal! Kui tunnete ebamugavust või liigset kuumust, lülitage seade kohe välja!

TEHNILISED ANDMED

- Võimsus: 8W
- Toide: aku
- Aku maht: 3000 mAh
- Laadimine C-tüüpi USB-kaabli kaudu (kaasas)
- Kinnitatakse takjapaelaga
- 3 kütteastet:
 - Roheline diood: 40°C
 - Sinine diood: 50 °C
 - Punane diood: 60 °C
- 3 massaaži taset:
 - Roheline LED: tugev
 - Sinine LED: keskmine
 - Punane LED: õrn
- Seade töötab juhtmevabalt

OHUTUSJUHISED

- Toode on mõeldud täiskasvanutele.
- Ärge kasutage seadet lahtistel haavadel, tursetel, verevalumitel ega tundlikel aladel.
- Ärge kasutage seadet peas, kaelas ega luudes.
- Hoidke seadet lastele kättesaamatus kohas.
- Vältige seadme kokkupuudet vee või niiskusega.
- Lõpetage massaaž, kui tunnete ebamugavust, valu või muid häirivaid sümptomeid.
- Ärge jätke sisselülitatud seadet järelevalveta
- Ärge kunagi kastke seadet vette.
- Puhastamiseks kasutage niisket lappi või õrnatoimelist puhastusvahendit.
- Ärge kasutage kahjustatud seadet.
- Toode ei ole mõeldud kasutamiseks lastele.
- Veenduge, et pakkematerjale ei jäetaks järelevalveta. Lapsed võivad hakata nendega mängima, mis on ohtlik.
- Kaitske toodet äärmuslike temperatuuride, otsese päikesevalguse, tugeva vibratsiooni, kõrge niiskuse, niiskuse, tuleohtlike gaaside, aurude ja lahustite eest.

- Ärge jätke toodet mehaanilise pingi alla.
- Kui ohutu kasutamine ei ole enam võimalik, lõpetage kasutamine ja kindlustage toode uuesti kasutamise vastu. Ohutu kasutamine ei ole enam võimalik, kui toode: - on kahjustatud, - ei tööta korralikult, - on olnud pikka aega ebasoodsates tingimustes ladustatud või - on transpordi ajal üle koormatud.
- Toote kasutamine on keelatud, kui mõni osa on kahjustatud. Kui kaabel on kahjustatud, on keelatud ise remontida.
- Ärge võtke seadet ise lahti.
- Kaitske toodet niiskuse eest.
- Lülitage toode viivitamatult välja ja eemaldage kaabel toote küljest, kui see lõhnab põlemisel või on nähtav suitsu. Laske toode enne uuesti kasutamist kvalifitseeritud tehnikul üle vaadata.
- Ärge tehke seadet ise remonti.
- Kõiki remonditöid võivad teha ainult teenindus või kvalifitseeritud spetsialistid.
- Enne seadme puhastamist eemaldage toitejuhe seinakontaktist.
- Ärge kasutage seadet niiskes või märjas keskkonnas, näiteks vannitoas.
- Ohu vältimiseks laske kahjustatud pistik või toitekaabel viivitamatult parandada kvalifitseeritud spetsialistil või teeninduskeskusel.
- Ärge sisestage seadmesse nõelu ega teravaid esemeid.



NÕUANDED JA TEAVE KASUTATUD PAKENDITE HALDAMISE KOHTA

Pakend on valmistatud keskkonnasõbralikest materjalidest, mille saab ära anda kohalikus taaskasutuskeskuses.

Kasutatud pakkematerjal tuleb toimetada kohalike ametiasutuste poolt määratud jäätmekäitluspunkti. Infot kasutatud toote utiliseerimise võimaluste kohta annab valla- või linnaamet.



KASUTATUD ELEKTRI- JA ELEKTROONIKASEADMETE UTILISEERIMINE

Keskkonnakaitselisel põhjusel ei tohi kasutatud elektri- ja elektroonikatooteid visata tavaliste olmejäätmete hulka olmeprügi hulka, vaid need tuleb utiliseerida nõuetekohaselt. Teavet kogumispunktide ja nende lahtiolekuaegade kohta annab vastav esindus.



See toode vastab sellele kohalduvate asjakohaste Euroopa ja riiklike direktiivide nõuetele. Toode vastab Euroopa ja riiklikele seadmete ja toodete ohutuse nõuetele.



See toode vastab asjakohaste Euroopa ja riiklike direktiivide RoHS nõuetele.

Jätame endale õiguse teha toote tekstis, disainis ja tehnilistes andmetes ette teatamata muudatusi.

Spoštovani, zahvaljujemo se vam za nakup našega izdelka!

Pred uporabo izdelka preberite naslednja navodila, da zagotovite pravilno uporabo izdelka.

Prosimo, shranite ta priročnik za poznejšo uporabo in upoštevajte njegova priporočila, saj lahko neupoštevanje navodil ogrozi življenje ali zdravje.

UPORABA

Masažni telovnik je inovativna rešitev, ki zagotavlja toplo in sproščujočo masažo hrbta v vseh pogojih. Zahvaljujoč vgrajenim grelnim elementom in funkciji vibracijske masaže pomaga sprostiti mišice, izboljša prekrvavitev in zmanjša napetost in bolečine v predelu hrbta, vratu in ramen.

Naprava je namenjena izključno domači uporabi in ni namenjena medicinski ali komercialni uporabi ter ne more nadomestiti medicinske terapije. Naprava je namenjena uporabi v suhih prostorih. Ni namenjen za medicinsko, terapevtsko ali komercialno uporabo. Izdelek ni medicinski pripomoček.

Zaradi varnosti in certificiranja CE izdelka ni dovoljeno obnavljati ali kakor koli spreminjati. Če izdelek uporabljate za namene, ki niso prej opisani, se lahko izdelek poškoduje. Poleg tega lahko nepravilna uporaba povzroči nevarnosti, kot so kratki stiki, požar, električni udar itd.

NAVODILA ZA UPORABO:

- Pred prvo uporabo jopič priključite na USB vir napajanja in pustite, da se popolnoma napolni.
- Ko je napolnjen, odklopite telovnik s polnilnika, da ga uporabljate brezžično.
- Oblecite brezrokavnik – poskrbite, da se tesno prilega vašemu telesu, da bo ogrevanje in masaža delovala učinkovito.
- Vključite napravo – pritisnite gumb za vklop in izberite ustrezen način ogrevanja ali masaže.
- Prilagodite svoje nastavitve – uporabite nastavitvene gumbе, da prilagodite temperaturo in intenzivnost masaže svojim potrebam.
- Uporabite po navodilih – jopiča ne uporabljajte dlje od priporočenega časa (30 minut)
- Po uporabi napravo izklopite – pritisnite gumb za vklop in se prepričajte, da je telovnik izklopljen, preden ga pospravite.

OPOMBA : Ne uporabljajte jopiča med polnjenjem! Če čutite nelagodje ali prekomerno toploto, takoj izklopite napravo!

TEHNIČNI PODATKI

- Moč: 8W
- Napajanje: baterija
- Kapaciteta baterije: 3000mAh
- Polnjenje prek kabla USB Type-C (priložen)
- Zapejnanje z ježkom
- 3 stopnje ogrevanja:
 - Zelena dioda: 40°C
 - Modra dioda: 50 °C
 - Rdeča dioda: 60 °C
- 3 stopnje masaže:
 - Zelena LED: močna
 - Modra LED: srednja
 - Rdeča LED: nežno
- Naprava deluje brezžično

VARNOSTNA NAVODILA

- Izdelek je namenjen odraslim.
- Naprave ne uporabljajte na odprtih ranah, oteklinah, modricah ali občutljivih predelih.
- Naprave ne uporabljajte na glavi, vratu ali kosteh.
- Napravo hranite izven dosega otrok.
- Izogibajte se stiku naprave z vodo ali vlago.
- Prekinite masažo, če občutite nelagodje, bolečino ali druge moteče simptome.
- Naprave ne puščajte vklopljene brez nadzora
- Naprave nikoli ne potaplajte v vodo.
- Za čiščenje uporabite vlažno krpo ali blag detergent.
- Ne uporabljajte poškodovane naprave.
- Izdelek ni namenjen za uporabo pri otrocih.
- Poskrbite, da embalažni materiali ne ostanejo brez nadzora. Otroci se lahko začnejo igrati z njimi, kar je nevarno.
- Izdelek zaščitite pred ekstremnimi temperaturami, neposredno sončno svetlobo, močnimi vibracijami, visoko vlažnostjo, vlago, vnetljivimi plini, hlapi in topili.

- Ne izpostavljajte izdelka mehanskim obremenitvam.
- Če varno delovanje ni več mogoče, prenehajte z uporabo in izdelek zavarujte pred ponovno uporabo. Varno delovanje ni več mogoče, če je izdelek: - poškodovan, - ne deluje pravilno, - je bil dlje časa skladiščen v neugodnih pogojih ali - je bil med transportom preveč obremenjen.
- Prepovedana je uporaba izdelka, če je katerikoli del poškodovan. Če je kabel poškodovan, je prepovedano popravilo izvajati sami.
- Naprave ne razstavljajte sami.
- Izdelek zaščitite pred vlago.
- Takoj izklopite izdelek in odstranite kabel iz izdelka, če zaudarja po zažganem ali je viden dim. Preden izdelek ponovno uporabite, naj ga pregleda usposobljen tehnik.
- Naprave ne popravljajte sami.
- Morebitna popravila lahko izvaja samo servis ali usposobljeni strokovnjak.
- Pred čiščenjem naprave izključite napajalnik iz stenske vtičnice.
- Naprave ne uporabljajte v vlažnem ali mokrem okolju, kot je kopalnica.
- Poškodovan vtič ali napajalni kabel naj nemudoma popravi usposobljen strokovnjak ali servisni center, da se izognete kakršni koli nevarnosti.
- V napravo ne vstavljajte nobenih igel ali ostrih predmetov.



NASVETI IN INFORMACIJE O RAVNANJU Z UPORABLJENO EMBALAŽO

Embalaža je narejena iz okolju prijaznih materialov, ki jih lahko oddate v lokalnem centru za recikliranje.

Uporabljeno embalažo je treba oddati na mesto za odlaganje odpadkov, ki ga določijo lokalne oblasti. Informacije o možnostih oddaje rabljenega izdelka posreduje občinski oz.



ODLAGANJE RABI ELEKTRIČNE IN ELEKTRONSKE OPREME

Zaradi varstva okolja rabljenih električnih in elektronskih izdelkov ne smete odvreči med običajne komunalne odpadke med gospodinjske odpadke, temveč jih je treba odvreči na ustrezen način. Informacije o zbirnih mestih in njihovem delovnem času posreduje pristojni urad.



Ta izdelek je skladen z zahtevami ustreznih evropskih in nacionalnih direktiv, ki veljajo zanj. Izdelek izpolnjuje evropske in nacionalne zahteve glede varnosti naprav in izdelkov.



Ta izdelek je skladen z zahtevami ustreznih evropskih in nacionalnih direktiv, ki veljajo zanj, RoHS.

Pridržujemo si pravico do sprememb besedila, dizajna in tehničnih podatkov izdelka brez predhodnega obvestila.

A Sir nó Madam, go raibh maith agat as ár dtáirge a cheannach!

Sula n-úsáideann tú an táirge, léigh na treoracha seo a leanas chun úsáid cheart an táirge a chinntiú.

Coinnigh an lámhleabhar seo le haghaidh tagartha sa todhchaí le do thoil agus lean a mholtaí, mar d’fhéadfadh sé a bheith ina bhagairt ar an saol nó ar an tsláinte mura gcloítear lena threoracha.

IARRATAS

Is réiteach nuálaíoch é an veist massage a sholáthraíonn suathaireacht droma te agus suaimehneach i ngach coinníoll. A bhuíochas leis na heilimintí teasa ionsuite agus feidhm suathaireacht creathadh , cabhraíonn sé le matáin a scíth a lígean, scaipeadh a fheabhsú agus teannas agus pian a laghdú sna limistéir chúl, mhuineál agus ghualainn.

Tá an fheiste beartaithe le haghaidh úsáide baile amháin agus níl sé beartaithe le haghaidh úsáide míochaine nó tráchtála agus ní féidir ionad teiripe leighis a ionadú. Tá an gléas beartaithe le húsáid taobh istigh de sheomraí tirime. Níl sé beartaithe le haghaidh úsáide míochaine, teiripeacha nó tráchtála. Ní feiste leighis é an táirge.

Ar chúiseanna sábháilteachta agus deimhniú CE, ní fhéadfar an táirge a atógáil nó a mhodhnú ar bhealach ar bith. Má úsáideann tú an táirge chun críocha seachas na cinn a thuairiscítear roimhe seo, féadfar damáiste a dhéanamh don táirge. Ina theannta sin, féadfaidh úsáid mhíchuí a bheith ina chúis le guaiseacha mar chiorcaid ghearr, tine, turraing leictreach, etc.

TREORACHA CHUN ÚSÁID:

- Roimh é a úsáid den chéad uair, ceangail an veist le foinse cumhachta USB agus lig dó é a mhuirearú go hiomlán.
- Nuair a ghearrtar é, dínasc an veist ón charger chun é a úsáid gan sreang.
- Cuir ort an veist - déan cinnte go n-oireann sé go tapa do do chorp ionas go n-oibríonn an teas agus an suathaireacht go héifeachtach.
- Cuir an gléas ar siúl - brúigh an cnaipe cumhachta agus roghnaigh an modh teasa nó suathaireachta cuí.
- Saincheap do shocrúithe - bain úsáid as na cnaipí coigeartaithe chun an teocht agus an déine suathaireachta a choigeartú de réir do chuid riachtanas.
- Úsáid mar a ordaítear – ná húsáid an veist níos faide ná an t-am molta (30 nóiméad)
- Múch an gléas tar éis é a úsáid - brúigh an cnaipe cumhachta agus cinntigh go bhfuil an veist múchta sula gcuirfidh tú leat é.

TABHAIR FAOI DEARA : Ná húsáid an veist agus tú ag muirearú! Má bhraitheann tú míchompord nó teas iomarcach, múch an gléas láithreach!

SONRAÍ TEICNIÚLA

- Cumhacht: 8W
- Soláthar cumhachta: ceallraí
- Cumas ceallraí: 3000mAh
- Muirearú trí chábla USB Cineál-C (san áireamh)
- Fastened le velcro
- 3 leibhéal téimh:
 - Dé-óid glás: 40°C
 - Dé-óid ghorm: 50 °C
 - Dé-óid dearg: 60 °C
- 3 leibhéal suathaireachta:
 - Glas stiúir: Láidir
 - Gorm stiúir: Meánach
 - Dearg LED: milis
- Oibríonn an gléas gan sreang

TREORACHA SÁBHÁILTEACHTA

- Tá an táirge beartaithe do dhaoine fásta.
- Ná húsáid an gléas ar wounds oscailte, swelling, bruises nó limistéir íogair.
- Ná húsáid an gléas ar an ceann, mhuineál nó cnámha.
- Coinnigh an gléas as teacht na leanaí.
- Seachain teagmháil an fheiste le huisce nó le taise.
- Stop an suathaireacht má bhíonn míchompord, pian nó comharthaí suaite eile agat.
- Ná fág an gléas ar siúl gan duine ag faire air
- Ná thumadh an gléas in uisce riamh.
- Le haghaidh glantacháin, bain úsáid as éadach tais nó glantach éadrom.
- Ná húsáid gléas damáiste.
- Níl an táirge beartaithe le húsáid ag leanaí.
- Déan cinnte nach bhfágтар ábhair phacáistithe gan duine ina láthair. Féadfaidh leanaí tosú ag imirt leo, rud atá contúirteach.

- Cosain an táirge ó theocht foircneach, solas díreach, creathadh láidir, ard-taise, taisce, gáis inadhbainte, gal agus tuaslagóirí.
- Ná nochd an táirge do strus meicniúil.
- Mura féidir oibriú sábháilte a thuilleadh, scoir den úsáid agus déan an táirge a chosaint ó athúsáid. Ní féidir oibriú sábháilte a thuilleadh más rud é: - go ndearnadh damáiste don táirge, - mura n-oibríonn sé i gceart, - má tá sé stóráilte ar feadh tréimhse fada ama faoi choinníollacha neamhfhabhracha nó - má tá sé ró-ualach le linn iompair.
- Tá sé toirmiscithe an táirge a úsáid má dhéantar damáiste ar aon chuid. Má dhéantar damáiste don chábla, tá sé toirmiscithe deisiúcháin a dhéanamh tú féin.
- Ná díchoimeáil an gléas tú féin.
- Cosain an táirge ó thaise.
- Múch an táirge láithreach agus bain an cábla as an táirge má tá boladh dó nó deatach le feiceáil. Bíodh an táirge seiceáilte ag teicneoir cáilithe roimh é a úsáid arís.
- Ná déan aon deisiúcháin ar an bhfeiste tú féin.
- Ní féidir aon deisiúcháin a dhéanamh ach amháin le seirbhís nó le speisialtóirí cáilithe.
- Sula ndéantar an gléas a ghlanadh, díphlugaíl an soláthar cumhachta ón asraon balla.
- Ná húsáid an fheiste i dtimpeallacht tais nó fliuch, mar shampla seomra folctha.
- Bíodh breiseán damáiste nó cábla cumhachta deisithe láithreach ag speisialtóir cáilithe nó ionad seirbhíse chun aon chontúirt a sheachaint.
- Ná cuir isteach aon snáthaidí nó rudaí géara isteach sa gléas.



LEIDEANNA AGUS EOLAS MAIDIR LE BAINISTIÚ PACÁISTIÚ ÚSÁIDEACHA

Tá an pacáistiú déanta as ábhair atá neamhdhíobhálach don chomhshaol ar féidir iad a dhiúscairt ag d'ionad athchúrsála áitiúil. Ba cheart ábhar pacáistithe úsáidte a sheachadadh chuig an bpointe diúscairthe dramhaíola arna ainmniú ag na húdaráis áitiúla. Cuireann an oifig chathrach nó an oifig chathrach faisnéis ar fáil faoi na féidearthachtaí atá ann chun an táirge úsáidte a dhiúscairt.



DIÚSCAIRT TREALAMH LEICTREONACH AGUS LEICTREONACH ÚSÁIDEACHA

Ar chúiseanna cosanta comhshaoil, ní gá táirgí leictreacha agus leictreonacha a úsáidtear a dhiúscairt le gnáth-dhramhaíl chathrach i dramhaíl tí, ach ní mór iad a dhiúscairt i gceart. Soláthraíonn an oifig ábhartha faisnéis maidir le pointí bailiúcháin agus a gcuid uaireanta oscailte.



Comhlíonann an táirge seo ceanglais na dtreoracha Eorpacha agus náisiúnta ábhartha a bhaineann leis. Comhlíonann an táirge ceanglais Eorpacha agus náisiúnta maidir le sábháilteacht feistí agus táirgí.



Comhlíonann an táirge seo ceanglais na dtreoracha Eorpacha agus náisiúnta ábhartha a bhaineann leis, RoHS.

Coimeádaimid an ceart chun athruithe a dhéanamh ar théacs, dearadh agus sonraí teicniúla an táirge gan fógra.

Għażiż Sinjur jew Sinjura, grazzi talli xtrajt il-prodott tagħna!

Qabel tuża l-prodott, jekk jogħġbok aqra l-istruzzjonijiet li ġejjin biex tiżgura l-użu xieraq tal-prodott.

Jekk jogħġbok zomm dan il-manwal għal referenza futura u segwi r-rakkomandazzjonijiet tiegħu, peress li n-nuqqas li ssegwi l-istruzzjonijiet tiegħu jista' jkun ta' theddida għall-ħajja jew is-saħħa.

APPLIKAZZJONI

Il-vest tal-massaġġi hija soluzzjoni innovattiva li tipprovdi massaġġi tad-dahar shun u rilassanti fil-kundizzjonijiet kollha. Grazzi għall -elementi ta' tishin integrati u l-funzjoni tal-massaġġi bil-vibrazzjoni , tgħin biex tirrilassa l-muskoli, ittejjeb iċ-ċirkolazzjoni u tnaqqas it-tensjoni u l-uġiġh fid-dahar, fl-għonq u fl-ispallejn.

L-apparat huwa maħsub għall-użu fid-dar biss u mhuwiex maħsub għal użu mediku jew kummerċjali u ma jistax jissostitwixxi t-terapija medika. L-apparat huwa maħsub għall-użu ġewwa kmamar niexfa. Mhuwiex maħsub għal użu mediku, terapewtiku jew kummerċjali. Il-prodott mhuwiex apparat mediku.

Għal raġunijiet ta' sikurezza u ċertifikazzjoni CE, il-prodott jista' ma jergax jinbena jew jiġi modifikat bl-ebda mod. Jekk tuża l-prodott għal skopijiet oħra għajr dawk deskritti qabel, il-prodott jista' jkun bil-ħsara. Barra minn hekk, użu mhux xieraq jista' jikkawża perikli bħal short circuits, nar, xokk elettriku, eċċ.

ISTRUZZJONIJIET GĦALL-UŻU:

- Qabel l-ewwel użu, qabbad il-vest ma 'sors ta' enerġija USB u ħalliha tiċċarġja kompletament.
- Ladarba tkun iċċarġjata, skonnettja l-vest mill-ċarġer biex tużaha bla fili.
- Qiegħed il-vest - kun żgur li taqbel sew mal-ġisem tiegħek sabiex it-tishin u l-massaġġi jaħdmu b'mod effettiv.
- Ixgħel l-apparat - aghfas il-buttuna tal-qawwa u aghzel il-mod xieraq tat-tishin jew tal-massaġġi.
- Ippersonalizza s-settings tiegħek - uża l-buttuni ta 'aġġustament biex taġġusta t-temperatura u l-intensità tal-massaġġi għall-bżonnijiet tiegħek.
- Uża kif ordnat - tużax il-vest itwal mill-hin rakkomandat (30 minuta)
- Itfi l-apparat wara l-użu - aghfas il-buttuna tal-qawwa u kun żgur li l-vest tkun mitfija qabel ma tpogġiha.

NOTA : Tużax il-vest waqt l-iċċarġjar! Jekk thoss skumdità jew shana eċċessiva, itfi l-apparat immedjatament!

DEJTA TEKNIKA

- Qawwa: 8W
- Provvista ta 'enerġija: batterija
- Kapacià tal-batterija: 3000mAh
- Iċċarġjar permezz ta' kejbil USB Type-C (inkluz)
- Imwahnha bil-velkro
- 3 livelli ta' tishin:
 - Dajowd aħdar: 40°C
 - Dajowd blu: 50 °C
 - Dajowd aħmar: 60 °C
- 3 livelli ta' massaġġi:
 - LED aħdar: Qawwija
 - LED blu: Medju
 - LED aħmar: Gentili
- L-apparat jaħdem mingħajr fili

ISTRUZZJONIJIET TAS-SIGURTÀ

- Il-prodott huwa maħsub għall-adulti.
- Tużax l-apparat fuq feriti miftuħa, nefha, tbenġil jew żoni sensittivi.
- Tużax l-apparat fuq ir-ras, l-għonq jew l-għadam.
- Żomm l-apparat fejn ma jintlaħaqx mit-tfal.
- Evita l-kuntatt tal-apparat mal-ilma jew mal-umdità.
- Waqqaf il-massaġġi jekk tesperjenza skumdità, uġiġh jew sintomi oħra inkwetanti.
- Thallix l-apparat mixgħul waħdu
- Qatt tgħaddas l-apparat fl-ilma.
- Għat-tindif, uża drapp niedja jew detergent hafif.
- Tużax apparat bil-ħsara.
- Il-prodott mhuwiex maħsub għall-użu mit-tfal.
- Kun żgur li l-materjali tal-ippakkjar ma jithallewx waħedhom. It-tfal jistgħu jibdwew jilaghbu magħhom, li huwa perikoluż.

- Ipproteġi l-prodott minn temperaturi estremi, dawl tax-xemx dirett, vibrazzjonijiet qawwija, umdità għolja, umdità, gassijiet f'ammabbli, fwar u solventi.
- Tesponix il-prodott għal stress mekkaniku.
- Jekk it-thaddim sikur ma jkunx aktar possibbli, waqqaf l-użu u assigura l-prodott kontra l-użu mill-ġdid. It-thaddim sikur m'għadux possibbli jekk il-prodott: - ġie mħassar, - ma jaħdimx sew, - ikun inhażen għal perjodu estiż ta' żmien taht kundizzjonijiet mhux favorevoli jew - ikun ġie mgħobbi eċċessivament waqt it-trasport.
- Huwa pprojbit li tuża l-prodott jekk xi parti tkun bil-ħsara. Jekk il-kejbil ikun bil-ħsara, huwa pprojbit li twettaq it-tiswijiet lilek innifsek.
- Żarmax l-apparat lilek innifsek.
- Ipproteġi l-prodott mill-umdità.
- Itfi l-prodott immedjatament u neħhi l-kejbil mill-prodott jekk jinxjamm ħruq jew id-duħħan ikun viżibbli. Iċċekkja l-prodott minn tekniku kwalifikat qabel ma terġa' tużah.
- Tagħmel ebda tiswijiet fuq l-apparat lilek innifsek.
- Kwalunkwe tiswija tista' ssir biss mis-servizz jew minn speċjalisti kwalifikati.
- Qabel tnaddaf l-apparat, aqla 'l-provvista tal-enerġija mill-iżbakk tal-ħajt.
- Tużax l-apparat f'ambjent niedi jew imxarrab, bħal kamra tal-banju.
- Ikseb imsewwija ta' plagg jew kejbil tad-dawl bil-ħsara immedjatament minn speċjalista kwalifikat jew ċentru ta' servizz sabiex tevita kwalunkwe periklu.
- Dahħalx labar jew oġġetti li jaqtgħu fl-apparat.



GHAJR U INFORMAZZJONI DWAR IL-ĠESTJONI TAL-PAKKETT UŻAT

L-imballaġġ huwa magħmul minn materjali li ma jagħmlux ħsara lill-ambjent li jistgħu jintremew fiċ-ċentru tar-riċiklaġġ lokali tiegħek.

Il-materjal tal-imballaġġ użat għandu jitwassal fil-punt tar-rimi tal-iskart magħżul mill-awtoritajiet lokali. Informazzjoni dwar il-possibbiltajiet tar-rimi tal-prodott użat hija pprovduta mill-uffiċċju municipli jew tal-belt.



RIMI TA' TAGĦMIR ELETTRIKU U ELETTRONIKU UŻAT

Għal raġunijiet ta' protezzjoni ambjentali, prodotti elettriċi u elettronici użati m'għandhomx jintremew ma' skart municipli normali fl-iskart domestiku, iżda għandhom jintremew kif suppost. Informazzjoni dwar il-punti tal-ġbir u l-hinijiet tal-ftuħ tagħhom hija pprovduta mill-uffiċċju rilevanti.



Dan il-prodott jikkonforma mar-rekwiżiti tad-direttivi Ewropej u nazzjonali rilevanti li japplikaw għalih. Il-prodott jissodisfa r-rekwiżiti Ewropej u nazzjonali dwar is-sikurezza tal-apparati u l-prodotti.



Dan il-prodott jikkonforma mar-rekwiżiti tad-direttivi Ewropej u nazzjonali rilevanti li japplikaw għalih, RoHS.

Ahna nirriżervaw id-dritt li nagħmlu bidliet fit-test, id-disinn u d-dejta teknika tal-prodott mingħajr avviż.

Poštovani gospodine ili gospodo, zahvaljujemo što ste kupili naš proizvod!

Prije uporabe proizvoda, pročitajte sljedeće upute kako biste osigurali ispravnu uporabu proizvoda.

Sačuvajte ovaj priručnik za buduće potrebe i slijedite njegove preporuke jer nepoštivanje njegovih uputa može predstavljati prijetnju životu ili zdravlju.

PRIMJENA

Masažni prsluk je inovativno rješenje koje pruža toplu i opuštajuću masažu leđa u svim uvjetima. Zahvaljujući ugrađenim grijaćim elementima i funkciji vibracijske masaže, pomaže u opuštanju mišića, poboljšanju cirkulacije i smanjenju napetosti i bolova u leđima, vratu i ramenima.

Uređaj je namijenjen samo za kućnu uporabu i nije namijenjen za medicinsku ili komercijalnu uporabu te ne može zamijeniti medicinsku terapiju. Uređaj je namijenjen za korištenje u suhim prostorijama. Nije namijenjen za medicinsku, terapijsku ili komercijalnu upotrebu. Proizvod nije medicinski proizvod.

Iz sigurnosnih razloga i razloga CE certifikacije, proizvod se ne smije prepravljati ili modificirati na bilo koji način. Ako koristite proizvod u svrhe koje nisu prethodno opisane, proizvod se može oštetiti. Osim toga, nepravilna uporaba može uzrokovati opasnosti kao što su kratki spojevi, požar, strujni udar itd.

UPUTE ZA UPOTREBU:

- Prije prve uporabe spojite prsluk na USB izvor napajanja i ostavite ga da se potpuno napuni.
- Kada se napuni, odspojite prsluk s punjača kako biste ga koristili bežično.
- Obucite prsluk – pazite da dobro prijanja uz tijelo kako bi grijanje i masaža djelovali učinkovito.
- Uključite uređaj – pritisnite tipku za napajanje i odaberite odgovarajući način grijanja ili masaže.
- Prilagodite svoje postavke – pomoću gumba za podešavanje prilagodite temperaturu i intenzitet masaže svojim potrebama.
- Koristite prema uputama – nemojte koristiti prsluk dulje od preporučenog vremena (30 minuta)
- Isključite uređaj nakon upotrebe – pritisnite tipku za napajanje i provjerite je li prsluk isključen prije nego što ga odložite.

NAPOMENA : Nemojte koristiti prsluk tijekom punjenja! Ako osjetite nelagodu ili pretjeranu toplinu, odmah isključite uređaj!

TEHNIČKI PODACI

- Snaga: 8W
- Napajanje: baterija
- Kapacitet baterije: 3000mAh
- Punjenje putem USB Type-C kabela (uključeno)
- Kopča se čičkom
- 3 stupnja grijanja:
 - Zelena dioda: 40°C
 - Plava dioda: 50 °C
 - Crvena dioda: 60 °C
- 3 razine masaže:
 - Zeleni LED: Snažan
 - Plavi LED: srednje
 - Crveni LED: nježno
- Uređaj radi bežično

SIGURNOSNE UPUTE

- Proizvod je namijenjen odraslim osobama.
- Nemojte koristiti uređaj na otvorenim ranama, oteklinama, modricama ili osjetljivim područjima.
- Nemojte koristiti uređaj na glavi, vratu ili kostima.
- Držite uređaj izvan dohvata djece.
- Izbjegavajte kontakt uređaja s vodom ili vlagom.
- Prekinite masažu ako osjetite nelagodu, bol ili druge uznemirujuće simptome.
- Ne ostavljajte uređaj uključen bez nadzora
- Nikada ne uranjajte uređaj u vodu.
- Za čišćenje koristite vlažnu krpu ili blagi deterdžent.
- Nemojte koristiti oštećeni uređaj.
- Proizvod nije namijenjen djeci.
- Pazite da materijali za pakiranje ne ostanu bez nadzora. Djeca se mogu početi igrati s njima, što je opasno.

- Zaštitite proizvod od ekstremnih temperatura, izravne sunčeve svjetlosti, jakih vibracija, visoke vlage, vlage, zapaljivih plinova, para i otapala.
- Ne izlažite proizvod mehaničkom opterećenju.
- Ako siguran rad više nije moguć, prekinite uporabu i osigurajte proizvod od ponovne uporabe. Siguran rad više nije moguć ako je proizvod: - oštećen, - ne radi ispravno, - je skladišten dulje vrijeme pod nepovoljnim uvjetima ili - je bio prekomjerno natovaren tijekom transporta.
- Zabranjeno je koristiti proizvod ako je bilo koji dio oštećen. Ako je kabel oštećen, zabranjeno je samostalno obavljati popravke.
- Nemojte sami rastavljati uređaj.
- Zaštitite proizvod od vlage.
- Odmah isključite proizvod i uklonite kabel iz proizvoda ako miriše na paljevinu ili je vidljiv dim. Neka proizvod provjeri kvalificirani tehničar prije ponovne uporabe.
- Nemojte sami popravljati uređaj.
- Sve popravke smije obavljati samo servis ili kvalificirani stručnjaci.
- Prije čišćenja uređaja, isključite napajanje iz zidne utičnice.
- Nemojte koristiti uređaj u vlažnom ili mokrom okruženju, kao što je kupaoonica.
- Oštećeni utikač ili kabel za napajanje dajte odmah popraviti kvalificiranom stručnjaku ili servisnom centru kako biste izbjegli bilo kakvu opasnost.
- Nemojte umetati igle ili oštre predmete u uređaj.



SAVJETI I INFORMACIJE O UPRAVLJANJU ISTROŠENOM AMBALAŽOM

Ambalaža je izrađena od ekološki prihvatljivih materijala koji se mogu zbrinuti u vašem lokalnom centru za recikliranje.

Iskorišteni materijal za pakiranje treba predati na mjesto za odlaganje otpada koje su odredile lokalne vlasti. Informacije o mogućnostima zbrinjavanja rabljenog proizvoda daje općinski, odnosno gradski ured.



ZBRINJAVANJE KORIŠTENE ELEKTRIČNE I ELEKTRONIČKE OPREME

Iz razloga zaštite okoliša, iskorišteni električni i elektronički proizvodi ne smiju se odlagati s uobičajenim komunalnim otpadom u kućni otpad, već se moraju odlagati na odgovarajući način. Informacije o sabirnim mjestima i njihovom radnom vremenu daje nadležni ured.



Ovaj proizvod je u skladu sa zahtjevima relevantnih europskih i nacionalnih direktiva koje se na njega odnose. Proizvod zadovoljava europske i nacionalne zahtjeve o sigurnosti uređaja i proizvoda.



Ovaj proizvod u skladu je sa zahtjevima relevantnih europskih i nacionalnih direktiva koje se na njega odnose, RoHS.

Zadržavamo pravo izmjene teksta, dizajna i tehničkih podataka proizvoda bez prethodne najave.

Уважаемый господин или госпожа, спасибо за покупку нашего продукта!

Перед использованием продукта, пожалуйста, прочтите следующие инструкции, чтобы обеспечить правильное использование продукта.

Пожалуйста, сохраните данное руководство для дальнейшего использования и следуйте содержащимся в нем рекомендациям, поскольку несоблюдение его инструкций может представлять угрозу жизни или здоровью.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Массажный жилет — инновационное решение, обеспечивающее теплый и расслабляющий массаж спины в любых условиях. Благодаря встроенным нагревательным элементам и функции вибромассажа он способствует расслаблению мышц, улучшению кровообращения, а также уменьшению напряжения и боли в области спины, шеи и плеч.

Устройство предназначено только для домашнего использования, не предназначено для медицинского или коммерческого использования и не может заменить медикаментозную терапию. Устройство предназначено для использования внутри сухих помещений. Он не предназначен для медицинского, терапевтического или коммерческого использования. Изделие не является медицинским изделием.

Из соображений безопасности и сертификации CE изделие не подлежит переделке или модификации каким-либо образом. Если вы используете продукт в целях, отличных от описанных ранее, продукт может быть поврежден. Кроме того, неправильное использование может привести к таким опасностям, как короткое замыкание, пожар, поражение электрическим током и т. д.

ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ:

- Перед первым использованием подключите жилет к источнику питания USB и дайте ему полностью зарядиться.
- После зарядки отсоедините жилет от зарядного устройства, чтобы использовать его в беспроводном режиме.
- Наденьте жилет и убедитесь, что он плотно прилегает к телу, чтобы прогрев и массаж работали эффективно.
- Включите устройство — нажмите кнопку питания и выберите подходящий режим нагрева или массажа.
- Настройте параметры по своему вкусу — используйте кнопки регулировки, чтобы отрегулировать температуру и интенсивность массажа в соответствии с вашими потребностями.
- Используйте по назначению — не используйте жилет дольше рекомендованного времени (30 минут).
- Выключайте устройство после использования — нажмите кнопку питания и убедитесь, что жилет выключен, прежде чем убрать его.

ПРИМЕЧАНИЕ : Не используйте жилет во время зарядки! Если вы почувствуете дискомфорт или чрезмерное тепло, немедленно выключите устройство!

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

- Мощность: 8 Вт
- Питание: аккумулятор
- Емкость аккумулятора: 3000 мАч
- Зарядка через кабель USB Type-C (в комплекте)
- Застегивается на липучку
- 3 уровня нагрева:
 - Зеленый диод: 40°C
 - Синий диод: 50 °C
 - Красный диод: 60 °C
- 3 уровня массажа:
 - Зеленый светодиод: яркий
 - Синий светодиод: средний
 - Красный светодиод: мягкий
- Устройство работает по беспроводной связи.

ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

- Изделие предназначено для взрослых.
- Не используйте устройство на открытых ранах, отеках, синяках или чувствительных участках.
- Не используйте устройство на голове, шее или костях.
- Храните устройство в недоступном для детей месте.
- Избегайте контакта устройства с водой или влагой.
- Прекратите массаж, если почувствуете дискомфорт, боль или другие тревожные симптомы.
- Не оставляйте включенное устройство без присмотра.
- Никогда не погружайте устройство в воду.
- Для чистки используйте влажную ткань или мягкое моющее средство.
- Не используйте поврежденное устройство.

- Изделие не предназначено для использования детьми.
- Следите за тем, чтобы упаковочные материалы не оставались без присмотра. Дети могут начать играть с ними, что опасно.
- Защищайте изделие от экстремальных температур, прямых солнечных лучей, сильных вибраций, высокой влажности, сырости, легковоспламеняющихся газов, паров и растворителей.
- Не подвергайте изделие механическим воздействиям.
- Если безопасная эксплуатация больше невозможна, прекратите использование и защитите изделие от повторного использования. Безопасная эксплуатация невозможна, если изделие: - было повреждено, - не функционирует должным образом, - хранилось в течение длительного периода времени в неблагоприятных условиях или - было чрезмерно перегружено во время транспортировки.
- Запрещается использовать изделие, если какая-либо его часть повреждена. Если кабель поврежден, запрещается производить ремонт самостоятельно.
- Не разбирайте устройство самостоятельно.
- Защищайте изделие от влаги.
- Немедленно выключите изделие и отсоедините кабель от изделия, если почувствуете запах гари или увидите дым. Перед повторным использованием обратитесь к квалифицированному специалисту для проверки изделия.
- Не выполняйте ремонт устройства самостоятельно.
- Любой ремонт может выполняться только сервисной службой или квалифицированными специалистами.
- Перед чисткой устройства отключите блок питания от розетки.
- Не используйте устройство во влажной или мокрой среде, например в ванной комнате.
- Во избежание опасности немедленно обратитесь к квалифицированному специалисту или в сервисный центр для ремонта поврежденной вилки или кабеля питания.
- Не вставляйте в устройство иглы или острые предметы.



СОВЕТЫ И ИНФОРМАЦИЯ ПО УПРАВЛЕНИЮ ИСПОЛЬЗОВАННОЙ УПАКОВКОЙ

Упаковка изготовлена из экологически чистых материалов, которые можно утилизировать в местном пункте приема вторичной переработки.

Использованный упаковочный материал следует сдавать в пункт утилизации отходов, указанный местными органами власти. Информацию о возможностях утилизации использованного продукта можно получить в органах местного самоуправления или города.



УТИЛИЗАЦИЯ ИСПОЛЬЗОВАННОГО ЭЛЕКТРИЧЕСКОГО И ЭЛЕКТРОННОГО ОБОРУДОВАНИЯ

В целях защиты окружающей среды отработанные электрические и электронные изделия нельзя выбрасывать вместе с обычными бытовыми отходами, их необходимо утилизировать надлежащим образом. Информацию о пунктах сбора и времени их работы можно получить в соответствующем офисе.



Данный продукт соответствует требованиям соответствующих европейских и национальных директив, которые к нему применяются. Изделие соответствует европейским и национальным требованиям безопасности приборов и изделий.



Данный продукт соответствует требованиям соответствующих европейских и национальных директив, RoHS, которые к нему применяются.

Мы оставляем за собой право вносить изменения в текст, дизайн и технические данные продукта без предварительного уведомления.